Instructions d'installation

Certification enregistrée pour les États-Unis et le Canada
Certifié : ANSI Z21.88b-2003/CSA-2.33b-2003, CSA 2.17-M91, CSA P.4.1-02
Classé chauffage à gaz sur pieds pour pièce, avec évacuation directe

No. de modèle :FDV350
No. de pièces : FDV350N et FDV350LP

Poêle à gaz sur pieds avec évacuation directe
(Transformable sur place en poêle ventilé)

Lire le manuel au complet avant de procéder à l'installation.
Le manuel doit être conservé avec l'appareil pour références ultérieures.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Avertissement : Une installation inadéquate, de mauvais ajustements, entretiens ou altérations peuvent causer des dommages à la propriété, des blessures et même des pertes de vies. Référez-vous à ce manuel. L'installation et l'entretien doivent être confiés à un installateur qualifié, une entreprise de service ou le fournisseur de gaz.

Ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

Que faire s'il y a odeur de gaz

N'allumer aucun appareil.
Éteindre toute flamme nue.
Ne pas toucher aux interrupteurs électriques.
Ne pas utiliser de téléphone à l'intérieur de l'édifice.
Appeler immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin.
Si vous ne joignez pas votre fournisseur, avertir le service des incendies.

LES INDUSTRIES KINGSMAN
Division de R-CO. Inc.
2340 avenue Logan
Winnipeg, Manitoba, Canada, R2R 2V3
Tél. : (204) 632-1962

Cet appareil peut être installé dans une maison usinée (mobile) installée de façon permanente après la première vente, si les codes locaux ne l'interdisent pas.

Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut pas être converti pour utiliser d'autre gaz, sauf si un ensemble de conversion certifié est utilisé.

Imprimé au Canada 02/08/06 Pièce # 350-MAN

Questions et réponses avant l'installation

Pourquoi mon foyer ou poêle dégage -t-il certaines odeurs?

Il est normal pour un foyer de dégager certaines odeurs. Ceci est dû à la cuisson de la peinture, des adhésifs, de la silicone et des résidus d'huile provenant des procédés de fabrication ainsi que des matériaux de finition utilisés lors de l'installation (ex. : le marbre, la tuile et les adhésifs utilisés pour fixer ces produits aux murs peuvent réagir à la chaleur et causer des odeurs).

Il est recommandé de faire fonctionner votre foyer ou poêle à gaz pendant au moins quatre heures d'affilées avec le ventilateur éteint après la cuisson complète de la peinture. Ces odeurs peuvent durer jusqu'à 40 heures d'utilisation, continuez de faire fonctionner votre appareil pendant au moins quatre heures d'affilées à chaque utilisation jusqu'à ce que les odeurs disparaissent.

Au sujet de la cuisson de la peinture

Votre foyer ou poêle a été peinturé avec une peinture à la silicone de la plus haute qualité. Cette peinture sèche rapidement en 15-20 minutes lors de la première application en usine. Toutefois, en raison de ses composantes à la silicone haute température, la peinture durcira (cuisson) lorsque l'appareil sera chauffé à sa première utilisation. L'information qui suit **s'applique au procédé de cuisson** pour rendre la peinture totalement solide et durable.

Chauffez l'appareil successivement pendant quatre périodes de 10 minutes chacune avec 5 minutes de refroidissement entre chaque période . Sachez que pendant la cuisson de la peinture, des bûches et de la chambre de combustion un dépôt blanc pourrait se former sur la face intérieure des portes vitrées. Il est important d'enlever ce dépôt avec un nettoyant approprié (tel que Windex ou un autre nettoyeur commercial pour vitre de foyer) pour prévenir l'accumulation.

- Les bébés, les enfants en bas âges, les femmes enceintes et les animaux domestiques devraient quitter la zone pendant le procédé de cuisson.

- Bien aérer, ouvrir les fenêtres et les portes.

- Ne pas toucher pendant la cuisson de la peinture

Bruits provenant de l'appareil?

- Des bruits dus à l'expansion et à la contraction du métal lorsque celui-ci chauffe et se refroidit, semblables aux bruits produits par une fournaise ou des conduits de ventilation, sont normaux. Ces bruits n'affectent en rien le fonctionnement et la longévité de votre appareil.

Table des matières

Installation pour les maisons mobiles et usinées 4

Installation et fonctionnement 5

Choisir l'emplacement 6

Installation de la conduite de gaz 7

Caractéristiques de gaz 8

Instructions de fonctionnement et d'entretien 8

Information générale sur les vitres 9

Installation de l'ensemble de panneaux de brique 11

Assemblage des bûches 12

Installation de l'ensemble de ventilateur optionnel 13

Système millivolt, allumage et contrôle du brûleur 14

Évent de sortie de l'évacuation 15

Information générale sur l'évacuation 16

Assemblage des conduits d'évacuation 18

Installation de l'évacuation horizontale 18

Installation de l'évacuation verticale 20

Convertir le FDV350 à évacuation directe en un foyer ventilé 21

Instructions convertisseur type B 21

Installation de l'évacuation pour un foyer ventilé 22

Ensembles d'évacuation et composantes 23

Liste des pièces de remplacement 24

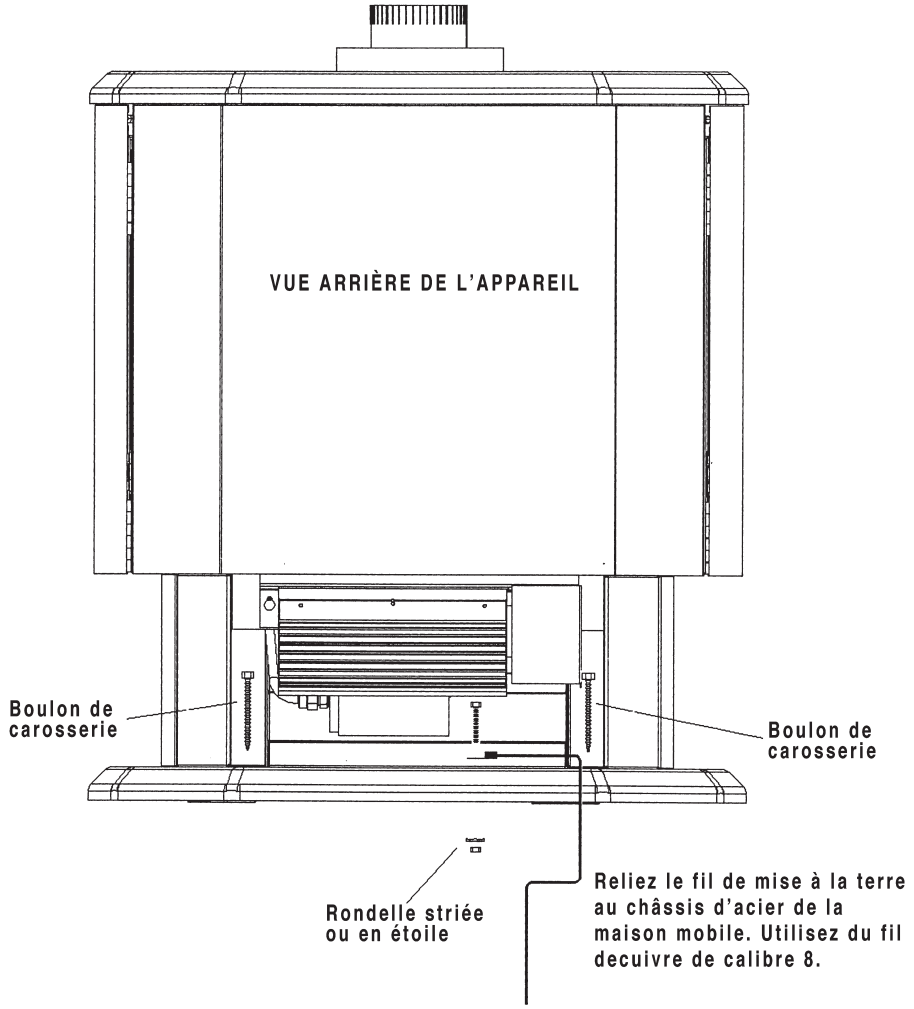
Pièces du système de valve 24

Guide de dépannage du contrôle de gaz 25

Garantie 26

Installation dans les maisons mobiles et usinées

Cet appareil à évacuation directe doit être installé conformément aux instructions du manufacturier et selon les normes « Manufactured Home Contruction Safety, titre 24CFR, partie 3280 », ou les normes en vigueur « Standard for Fire Safety Criteria for Manufactured Home Installations, Sites and Communauties ANSI/NCBS A225.1 », et selon la norme CAN/CSA Z240 MH au Canada.


VUE ARRIÈRE DE L'APPAREIL
Boulon de carosserie
Boulon de carosserie
Rondelle striée ou en étoile
Reliez le fil de mise à la terre au châssis d'acier de la maison mobile. Utilisez du fil decuivre de calibre 8.

LESMODÈLES FDV350N ET FDV350LP PEUVENT ÊTRE INSTALLÉS DANS DES MAISONS USINÉES (MOBILES) APRÈS LA PREMIÈRE VENTE. LES MODÈLES CONVERTIS UTILISANT LE CONVERTISSEUR TYPE B NE PEUVENT PAS ÊTRE INSTALLÉS DANS DES MAISONS USINÉEES (MOBILES).

S.v.p. vous conformer au code national électrique ANSI/NFPA 70 aux États-Unis et au code national électrique canadien CAN/CSA C22.1 au Canada.

Tout appareil doit être relié à la terre par le châssis d'acier de la bâtisse avec du fil de cuivre de calibre 8 fixé avec une rondelle striée ou étoilée pour pénétrer la peinture ou l'enduit protecteur dans le but d'assurer la mise à la terre.

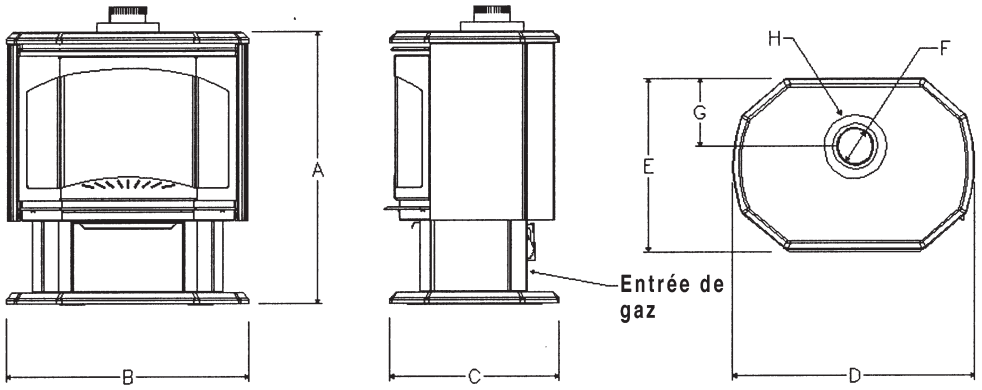
Utiliser un boulon de carrosserie au point d'ancrage (voir schéma ci-dessus) pour fixer l'appareil au plancher.

> **Avertissement :** Ne pas compromettre l'intégrité structurelle des murs, du plancher ou du plafond de la maison usinée, pendant l'installation de l'appareil ou du conduit d'évacuation.

Pour connaître les composantes nécessaires pour le conduit d'évacuation voir la section «Installation de l'évacuation» de ce manuel.

INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

A	30 3/8po
B	27 5/16po
C	19po
D	27 5/16po
E	19 3/16po
F	4po Dia.
G	7 1/2po
H	7po Dia.



L'entrée de gaz est située à l'arrière de l'appareil.

RÈGLES D'INSTALLATION

Cet appareil doit être installé par un installateur qualifié, conformément au code local du bâtiment, ou en l'absence de code local, conformément au code d'installation CAN/CGA-B149.1 ou .2 (au Canada) ou au «National Fuel Gas code Z223.1» en vigueur lorsque installé aux Etats-Unis.

Cet appareil lorsque installé doit être branché et relié à la terre, conformément au code électrique local ou en l'absence de code local, conformément au code électrique canadien CSA C22.2 ou au «National Electrical Code : ANSI/NFPA 70-1987» lorsque installé aux États-unis.

Cet appareil est certifié pour installation dans une chambre à coucher. Cet appareil doit être installé avec un thermostat certifié.

AU CANADA ces appareils sont acceptés dans des maisons mobiles (usinées) **après la première vente**. Il serait préférable de vérifier aussi les codes locaux du bâtiment de chaque province ou juridiction.

Le classement d'efficacité de cet appareil est un classement d'efficacité thermale du produit, déterminé lors d'un fonctionnement continu indépendamment de tout système installé.

ATTENTION : Numérotez chaque fil avant de les débrancher pour l'entretien. Une erreur de branchement peut causer un fonctionnement incorrect ou dangereux.

Faire une vérification du fonctionnement après l'entretien.

Évacuation verticale pour climats froids

Dans les régions où les températures descendent en dessous de -10 degrés Celsius ou 14 degrés Fahrenheit, nous recommandons que l'enchâssure soit isolée et que le conduit d'évacuation soit enveloppé d'isolant mylar à l'endroit où il entre dans le grenier. Ceci augmentera la température du conduit et aidera l'évacuation par temps froid.

Il est important dans le cas d'un appareil à évacuation verticale que celui-ci fonctionne à chaque jour pendant l'hiver pour éviter le gel de l'évent de sortie. Nous recommandons l'utilisation d'un thermostat réglé à la température de la pièce pour permettre un cycle régulier.

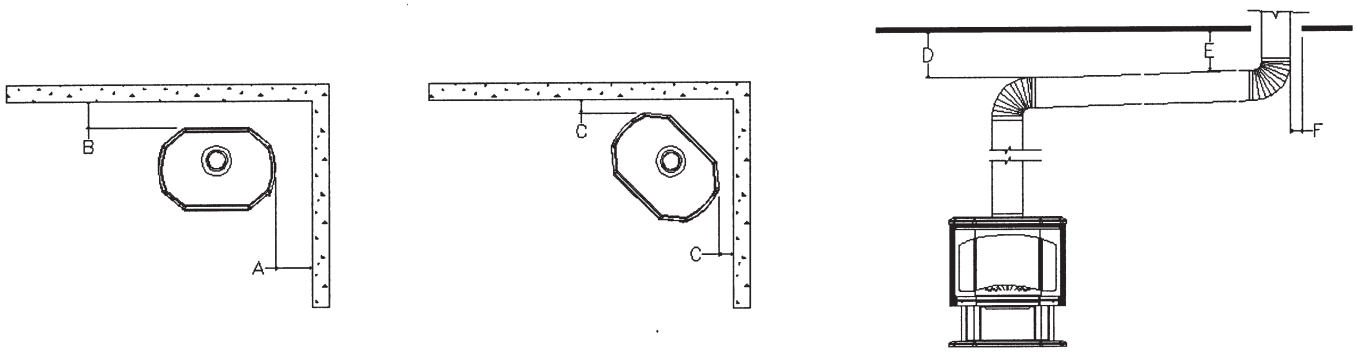
POUR UNE INSTALLATION ET UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRES DE VOTRE POÊLE À GAZ, VEUILLEZ PRENDRE NOTE DE CE QUI SUIT :

1. Cet appareil dégage de hautes températures et devrait être placé loin des zones de circulation intense ainsi que des meubles et rideaux.
2. Les enfants et les adultes devraient être informés des dangers liés aux surfaces à haute température et se tenir à distance pour éviter les brûlures et les risques d'inflammation des vêtements.
3. Les enfants doivent être sous bonne surveillance quand ils sont dans la même pièce que le foyer.
4. Ne modifier cet appareil sous aucune circonstance. Remettre en place les pièces ayant été enlevées pour l'entretien avant de refaire fonctionner l'appareil.
5. L'installation et les réparations devraient être faites par un technicien qualifié. L'appareil devrait être **inspecté** avant la mise en service et au moins une fois par année par un professionnel qualifié. Des nettoyages plus fréquents peuvent être nécessaires dus à la présence excessive de fibres venant des tapis, de la literie etc. Il est primordial que les compartiments de contrôle, les brûleurs et les conduits d'air de cet appareil restent propres en tout temps.
6. Retirez périodiquement les bûches de la grille et passez l'aspirateur pour enlever toute particules libres de la grille et des alentours du brûleur.

N.B.: Il est recommander d'installer des détecteurs de monoxyde de carbone dans où pres des chambres a coucher et à toutes niveau de la maison. Ceci devraient être placer pas plus de 15 pieds (4.5m) de la salle contenant le foyer à gaz.

7. L'évacuation (cheminée) de cet appareil devrait être inspecté au moins une fois par année et nettoyé si nécessaire.
8. Ne pas placer de matériaux combustibles, d'essence ou de vapeurs ou liquides inflammable près de l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé pour suspendre des vêtements à sécher. On ne doit pas y suspendre des bas de Noël ou autres décorations.
9. Ne jamais utiliser de combustibles solides (ex. : bois, papier) dans cet appareil
10. Pour un fonctionnement sécuritaire, purgez la conduite de gaz avec les portes vitrées enlevées pour assurer une circulation continue du gaz sur le brûleur. Les portes vitrées doivent être installé pour une utilisation sécuritaire de l'appareil.
11. Ne pas utiliser cet appareil si une ou plusieurs parties ont été immergées dans l'eau. Appeler immédiatement un technicien qualifié pour en faire l'inspection et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et tout contrôle de gaz qui a été sous l'eau.
12. Ne pas faire fonctionner l'appareil si l'installation n'est pas complétée selon les instructions de ce manuel.
13. Cet appareil ne doit pas être branché à un conduit de fumée desservant un appareil qui brûle des combustibles solides.

Emplacement de votre appareil



VOUS DEVEZ OBSERVER LES DISTANCES AUX COMBUSTIBLES MINIMALES SUIVANTES POUR ASSURER UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRE DE VOTRE POÊLE.

	Distance minimale aux combustibles
A	12po à partir du côté de l'appareil
B	3po à partir de l'arrière de l'appareil
C	3po à partir du côté de l'appareil dans une installation en coin (45°)
D	4po à partir du dessus du coude à 90°
E	2-1/2po à partir de dessus des tuyaux horizontaux. Tous les autres tuyaux existants : 1po de dégagement aux combustible
F	1po de dégagement aux combustibles sur l'évacuation verticale

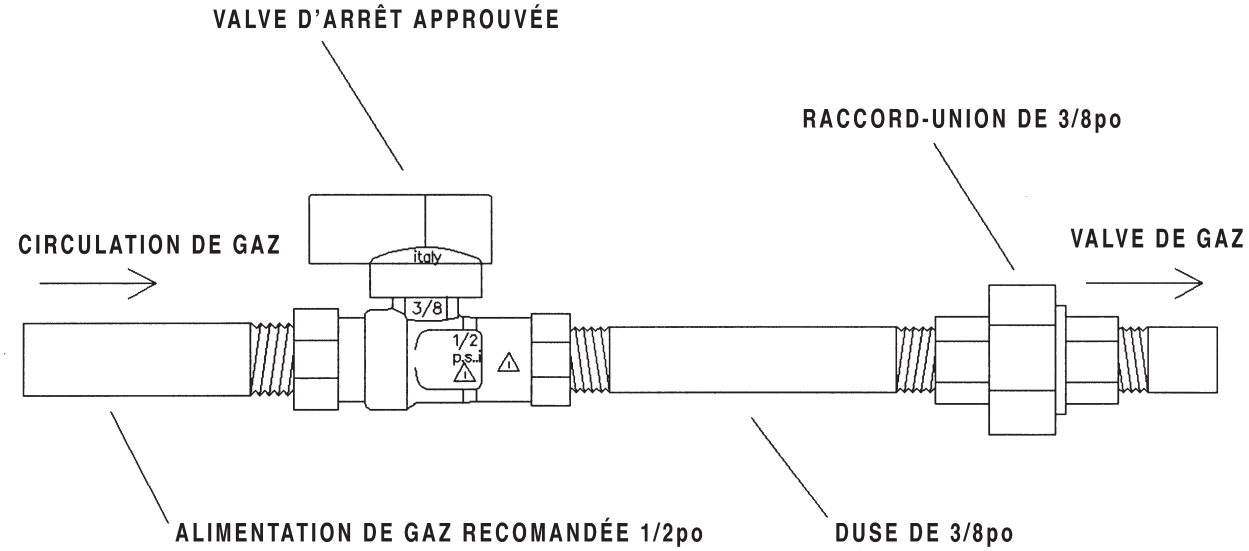
Cet appareil devrait être placé sur une surface solide et stable. L'appareil peut être installé directement sur du tapis, de la tuile ou autre matériaux combustibles sans qu'aucune protection de plancher additionnelle soit nécessaire.

Cet appareil a été testé dans une alcôve. Les dimensions minimales de l'alcôves sont : profondeur : 30po, hauteur : 55.5po, largeur : 52.5po.

Installation de la conduite de gaz

Cet appareil doit être installé par un technicien qualifié, en respectant les codes locaux du bâtiment et la norme CAN/CGA-B149.1 ou .2 du code des appareils et équipements à gaz au Canada, et selon le «National Fuel Gas code ANSI Z223.1» aux États-Unis.

N.B. : SI VOUS INSTALLEZ L'ENSEMBLE DE VENTILATEUR OPTIONNEL, IL EST FORTEMENT RECCOMANDÉ QU'IL SOIT FIXÉ AU POÊLE AVANT QUE LE POÊLE SOIT PLACÉ DANS SA POSITION FINALE.



1. La conduite de gaz entre dans l'appareil du côté arrière droit de l'appareil.
2. L'orifice de contrôle de gaz est de 3/8po NPT. La figure ci-dessus montre le schéma typique d'installation pour tuyau rigide.
3. N'utilisez que des raccords flexibles ou en cuivre approuvés. Installez toujours un raccord-union pour que la conduite de gaz soit facilement démontable pour permettre l'entretien du brûleur et du ventilateur. Voir les caractéristiques pour le gaz pour les détails sur la pression et les normes.
4. Vous devez installer un piège à condensation si une partie de la conduite de gaz est en position verticale. Voir le code CAN/CGA-B149.1 ou .2 pour les détails.
5. Pour le gaz naturel, une conduite en fer d'au moins 3/8po ayant une pression d'au moins 4.5po c.e. (w.c.) doit être utilisé pour l'alimentation à partir du compteur de gaz. Consultez le fournisseur local pour les questions concernant les dimensions des conduites.
6. Un orifice de 1/8po NPT est accessible pour brancher une jauge, autant sur l'entrée que la sortie de la valve à gaz.
7. Ouvrir l'alimentation de gaz et vérifier s'il y a des fuites. NE PAS TESTER AVEC UNE FLAMME NUE. Utilisez une solution détectrice de fuite appropriée.
8. L'appareil et sa valve d'arrêt doivent être débranchés du système d'alimentation en gaz pendant tout test de pression excédant 1/2 PSIG (3.5KPa).
9. L'appareil doit être isolé du système d'alimentation en gaz en fermant sa valve d'arrêt pendant tout test de pression du système d'alimentation en gaz à une pression égale ou inférieure à 1/2 PSIG (3.5KPa).

N.B. : Le branchement à la conduite de gaz peut être fait de tuyau rigide 1/2po, de tuyau de cuivre1/2po ou de raccords flexible approuvés. Certaines municipalités ayant des normes spécifiques, consultez toujours les autorités locales en plus du code CAN/CGA-B149.1 ou .2 du code des appareils et équipements à gaz au Canada, et selon le «National Fuel Gas code ANSI Z223.1 aux États-Unis.

Dans l'état du Massachusetts une **valve d'arrêt à poignée en T** doit être utilisé avec tout appareil à gaz. Cette valve doit être certifiée et approuvée par l'état du Massachusetts en vertu du code CMR238 de l'état du Massachusetts.

Important : Toujours vérifier s'il y a des fuites de gaz avec une solution d'eau et de savon. Ne pas tester avec une flamme nue.

Caractéristiques de gaz

CARBURANT GAZ	CONTRÔLE DE (BTU)	ENTRÉE MAXIMALE (BTU)		SORTIE MAXIMALE
		Haut	Bas	Haut
GAZ NATUREL	MILLIVOLT	37,000	29,000	29,000
GAZ PROPANE	MILLIVOLT	35,000	27,000	27,000

TAILLE DE L'ENTRÉE DE GAZ	3/8po (SIT)

PRESSION DE L'ALIMENTATION EN GAZ	MINIMUM	NORMALE (POUCES PAR COLONNES D'EAU)	MAXIMUM
GAZ NATUREL	5.5	7	9
GAZ PROPANE	11	11	12

	PRESSION DU MANIFOLD (POUCES PAR COLONNES D'EAU)
GAZ NATUREL	3.5
GAZ PROPANE	10

(0-4500pi)	TAILLE DE L'ORIFICE	OBTURATEUR D'AIR
GAZ NATUREL	#32	5/16po
PROPANE	#50	COMPLÈTEMENT OUVERT

Instructions de fonctionnement et d'entretien

Cet appareil doit être installé par un installateur qualifié, conformément au code d'installation CAN/CGAB149.1 ou .2 pour les appareils et équipements à gaz.

AVERTISSEMENT : LA FAÇADE DE VERRE DOIT ÊTRE ENLEVÉE AU MOMENT DE LA PURGE DE LA CONDUITE DE GAZ.

POUR UNE INSTALLATION ET UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRES, VEUILLEZ PRENDRENOTE DE CE QUI SUIT :

Cet appareil dégage de hautes températures et devrait être placé loin des zones de circulation intense ainsi que des meubles et rideaux.

Les enfants et les adultes devraient être informés des dangers liés aux surfaces à haute température et se tenir à distance pour éviter les brûlures et les risques d'inflammation des vêtements.

Assurez-vous que les compartiments de contrôle, les brûleurs et les conduits d'air de cet appareil restent propres et exempts de poussières et de mousses. Éteindre la veilleuse et la valve à gaz avant de procéder au nettoyage.

L'évacuation (cheminée) de cet appareil devrait être inspecté au moins une fois par année et nettoyé si nécessaire.

Ne pas placer de matériaux combustibles, d'essence ou de vapeurs ou liquides inflammable près de l'appareil.

Ne modifier cet appareil sous aucune circonstance. Remettre en place les pièces ayant été enlevées pour l'entretien avant de refaire fonctionner l'appareil

L'installation et les réparations devraient être faites par un technicien qualifié. L'appareil devrait être inspecté avant la mise en service et au moins une fois par année par un professionnel qualifié. Vous devriez faire inspecter tous vous appareils à gaz une fois par année.

N'utilisez jamais votre poêle à gaz pour cuisiner.

L'ensemble de brûleur et bûches a été conçu et ajusté de façon permanente pour permettre un contrôle adéquat de la flamme.

NE PAS MODIFIER L'ORIFICE À GAZ.

Retirez périodiquement les bûches de la grille et passez l'aspirateur pour enlever toute particules libres de la grille et des alentours du brûleur.

Cet appareil ne doit pas être utilisé pour suspendre des vêtements à sécher. On ne doit pas y suspendre des bas de Noël ou autres décorations.

Ne jamais utiliser de combustibles solides (ex. : bois, papier, carton, charbon) dans cet appareil.

N. B. : Il est normal qu'un foyer dégage certaines odeurs lors de la première utilisation. Ceci est dû à la cuisson de la peinture et des résidus d'huile provenant des procédés de fabrication.

Assurez vous que la pièce est bien aérée – ouvrez toutes les fenêtres.

Il est recommandé de faire fonctionner votre poêle à gaz pendant au moins quatre (4) heures d'affilées avec le ventilateur éteint lors de la première utilisation.

Information générale sur les vitres

NETTOYAGE DES VITRES

Il est nécessaire de nettoyer périodiquement les vitres. Pendant la mise en marche il est normal que de la condensation se forme sur la face intérieure des vitres ce qui fait que de la poussière, des mousses, etc. peuvent adhérer aux vitres. Aussi, la cuisson initiale peut occasionner le dépôt d'une mince couche sur les vitres. Il est donc recommandé, au début, de nettoyer les vitres 2 ou 3 fois avec un nettoyant domestique commun non abrasif et de l'eau chaude. Ensuite, les vitres devraient êtres nettoyés 2 à 3 fois par saison selon les circonstances.

PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS

NE PAS NETTOYER LORSQUE LES VITRES SONT CHAUDES.
L'UTILISATION D'UNE VITRE DE REMPLACEMENT ANNULERA TOUTES LES GARANTIES DU PRODUIT.
IL FAUT FAIRE ATTENTION LORS DU NETTOYAGE POUR NE PAS BRISER LES VITRES.
NE PAS FAIRE FONCTIONNER CE FOYER SANS LES PORTES VITRÉES OU SI LES VITRES SONT BRISÉES.
NE PAS FRAPPER OU MALMENER LES VITRES.

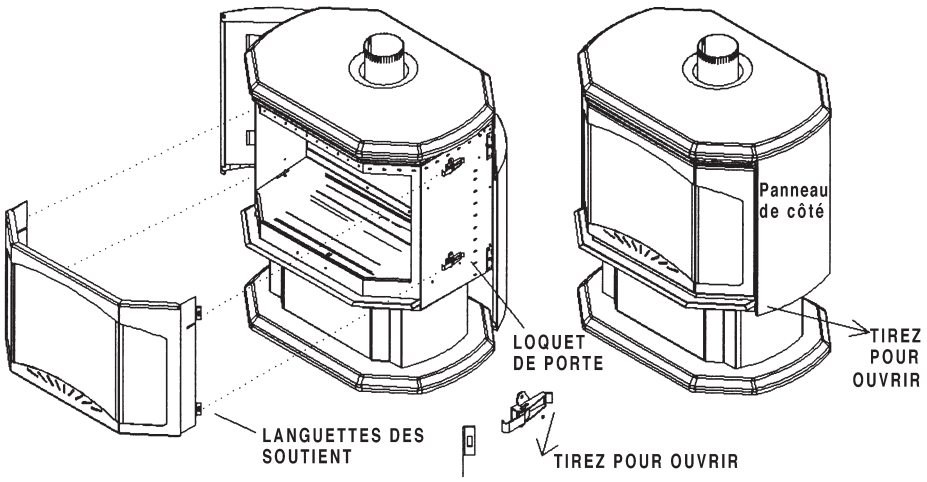
REMPLACEMENT DES VITRES

Seul du «Robax ceramic» ou du verre en couche Neaoceram peuvent être utilisés pour remplacer les vitres. L'épaisseur doit être d'au moins 5mm..

AVERTISSEMENT : Ne pas faire fonctionner l'appareil si la façade de verre est enlevée, craquée ou brisée. Le remplacement des vitres devrait être fait par un technicien certifié ou qualifié.

ENLEVER LA PORTE AVANT

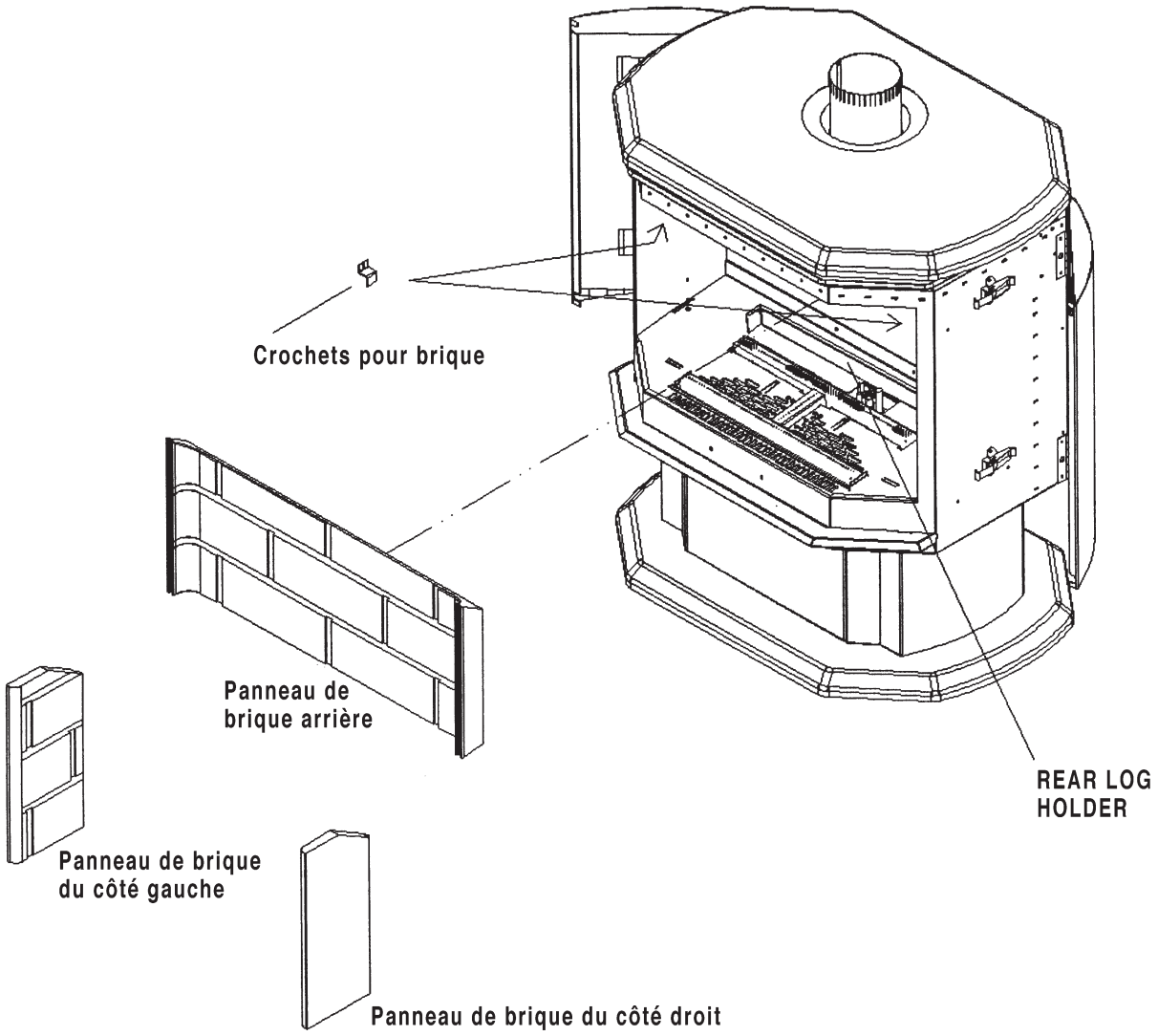
1. Ouvrez les panneaux de côté gauche et droit en tirant vers l'extérieur les côtés de l'appareil.
2. Tirez la poignée de loquet vers l'avant de l'appareil. Décrochez le loquet des languettes de soutient.
3. Tenez la porte dans les deux mains et tirez-la vers vous.
4. Pour replacer le cadre de porte sur l'appareil, inversez les étapes ci-dessus.



REMPLACER LE VERRE CÉRAMIQUE

Suivez les instructions pour enlever la porte avant puis nettoyez bien le cadre de porte. Appliquez un ruban de scellant(résistant à des températures jusqu'à 500°F (260°C)) d'environ 1/8po aux 4 côtés du cadre et insérez la vitre avec le nouveau scellant. Le cadre doit être placé sur une surface plane. Mettre un peu de poids pour presser le verre dans la silicone. Laissez sécher de 15 à 20 minutes. La porte peut être réinstallée en inversant la procédure des étapes 1 & 2.

Installation de l'ensemble de panneaux de brique


Crochets pour brique
Panneau de brique arrière
REAR LOG HOLDER
Panneau de brique du côté gauche
Panneau de brique du côté droit

PIÈCE : FDV300RL

1. Ouvrez les panneaux de côté et enlevez la porte avant et l'ensemble de bûche. (Sautez cette étape si ces composantes ne sont pas encore installées).
2. Le support de bûches arrière doit être enlevé pour permettre l'installation du panneau de brique arrière. Utilisez un tourne-écrou de 1/4po pour enlever les trois vis hexagonales.
3. Tenez le panneau de brique arrière avec une main placée de chaque côté du panneau, penchez le haut du panneau légèrement vers vous et tirez un peu votre main droite vers vous et placez le panneau à l'arrière de la chambre de combustion. N.B. : FAITES ATTENTION DE NE PAS ENDOMAGER L'ENSEMBLE DE VEILLEUSE EN PLAÇANT LE PANNEAU ARRIÈRE.
4. En utilisant le tourne-écrou de 1/4po, desserrez les crochets pour brique. Déplacez le crochet pour ne pas qu'il nuise et placez le panneau de brique de côté jusqu'au panneau de brique arrière et contre le côté de la chambre de combustion puis serrez le crochet sur le panneau. Répétez cette étape avec l'autre panneau de côté
5. Réinstallez le support de bûche arrière avec les trois vis.
6. Installez l'ensemble de bûche et la porte avant en suivant les instructions d'installations des bûches et de la porte..

Assemblage des bûches

Fig.1. Sortez les bûches et le sac de morceaux de braises incandescentes de la boîte et inspectez-les. Il y a trois bûches et elles sont identifiées A, B et C.

Fig.2. Montre le support de positionnement arrière et l'emplacement des 4 tiges de positionnement.

Fig.3. La bûche A a deux trous de positionnement, placez les deux trous de la bûche sur les deux tiges du côté gauche du plateau d'assemblage des bûches tel qu'illustré.

Fig.4. La bûche B a deux trous de positionnement, placez les deux trous de la bûche sur les deux tiges du côté droit du plateau d'assemblage des bûches tel qu'illustré.

Fig.5. La bûche C doit être abaissée en position juste derrière les bûches A et B. La bûche C a une zone creuse qui s'adapte à la forme du support de positionnement arrière tel qu'illustré.

Fig.6. Un sac de morceaux de braises est fourni avec l'ensemble de bûches, il est très important de placer ces morceaux sur le brûleur avant et le plateau d'assemblage des bûches comme sur la photo; Répartissez les morceaux de braises en une seule couche. N.B. : SI VOUS NE SUIVEZ PAS CORRECTEMENT CETTE ÉTAPE, DES PROBLÈMES DE FORMATION DE SUIE POURRAIENT SE PRODUIRE.

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

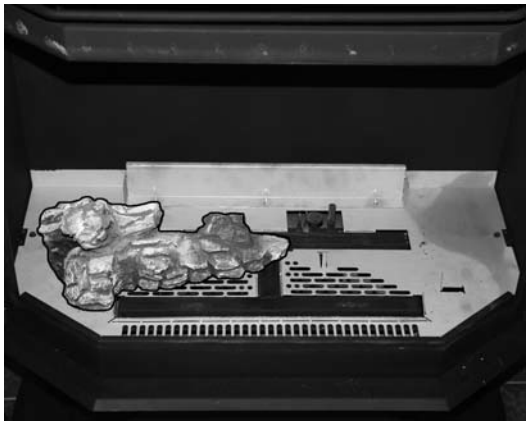


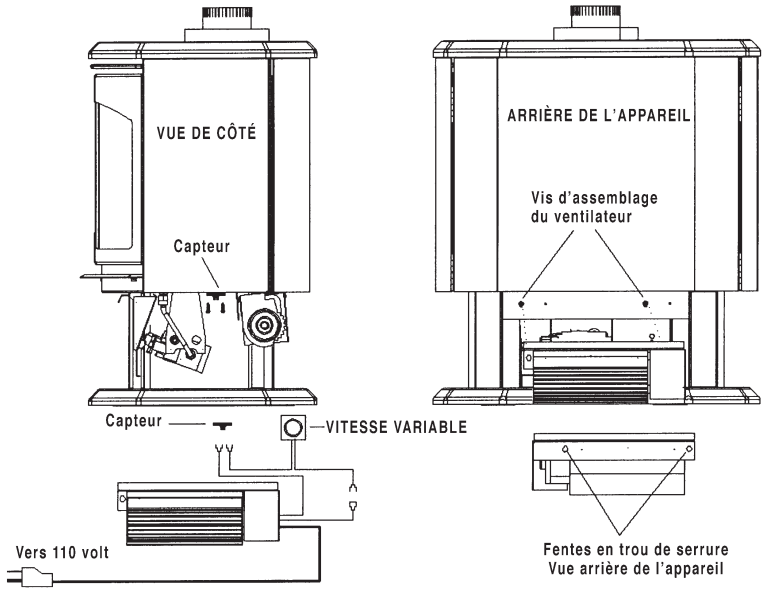
Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6

Installation de l'ensemble de ventilateur optionnel

N.B. : POUR UNE INSTALLATION FACILE, L'ENSEMBLE DE VENTILATEUR DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ AVANT QUE LE POÊLE NE SOIT PLACÉ DANS SA POSITION FINALE.



ENSEMBLE DE VENTILATEUR AVEC CONTRÔLE MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUE (pièce #F35FK)

1. Ouvrez la porte d'accès avent à l'endroit ou l'allumeur piézoélectrique est situé. Enlevez les deux vis qui maintiennent le panneau de contrôle en place, tirez le panneau de contrôle vers vous et installez le contrôle à vitesse variable dans le trou du côté opposé de l'allumeur piézoélectrique .
2. Trouvez les deux vis d'assemblage du ventilateur à l'arrière de l'appareil tel qu'illustré sur le diagramme ci-dessus et placez les fentes en trou de serrure situées à l'arrière du ventilateur sur les vis d'assemblage et abaissez en place.
3. Branchez les fils au capteur à vitesse variable et au contrôle à vitesse variable tel qu'illustré sur le diagramme de branchement. Branchez le cordon du ventilateur dans la prise murale 110 volts.
4. Tournez l'interrupteur dans le sens horaire pour le mettre en marche. N.B. : Le poêle doit être installé et la conduite de gaz connectée avant de procéder à cette étape.
5. Mettre le poêle en marche. Lorsque le senseur de l'appareil atteindra sa température de fonctionnement (en environ 10 à 15 minutes) le ventilateur se mettra en marche. Le ventilateur peut être arrêté, si désiré, en tournant l'interrupteur dans le sens anti-horaire.
6. Pour régler la vitesse minimale du ventilateur tirez le panneau de contrôle vers l'avant pour avoir accès à l'arrière de l'interrupteur à vitesse variable, et tournez le contrôle à vitesse variable à son ajustement minimum (jusqu'au bout dans le sens horaire). Utilisez la vis d'ajustement sur le côté du contrôle à vitesse variable pour augmenter ou diminuer la vitesse du ventilateur. (plus la vitesse minimale du ventilateur est basse plus celui-ci sera silencieux). Réinstallez le panneau de contrôle.

Électricité

Tous les ensembles de ventilateur sont équipés d'un souffleur 120V, 60Hz, .4 amp
N.B. : Tout branchement électrique doit être fait conformément au code électrique canadien CSA C22.1 partie 1, ou au «National Electrical Code : ANSI/NFPA 70» (dernière édition) et/ou en conformité avec les codes locaux.

Avertissement : Instruction de mise à la terre. Cet appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois branches pour vous protéger des chocs électriques. Cette fiche doit être branchée directement à un connecteur femelle à trois branches. Ne pas couper ou enlever les branches de la fiche de mise à la terre.

Attention : Numérotez chaque fil avant de les débrancher pour l'entretien. Une erreur de branchement peut causer un fonctionnement incorrect ou dangereux.

Faire une vérification du fonctionnement après l'entretien.

Attention : Si le ventilateur a besoin d'entretien, vous devez couper l'alimentation électrique

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LIRE AVANT D'ALLUMER

AVERTISSEMENT: Sivous ne vous conformez pas scrupulement a ces instructions, il peut se produire un incendie ou une explosion qui risquerait de causer des degats materiels, des blessures ou meme des pertes de vie.

AVANT D'ALLUMER

A Cet appareil possede une veilleuse, laquelle doit etre allumee manuellement. Lorsque la veilleuse est allumee suivez ces instructions.

B Essayez de sentir l'odeur de gaz a proximite de l'appareil. Sentez aussi pres du plancher parce que certains gaz etant plus lourds que l'air, ils accumulent au niveau de plancher.

QUE FAIRE S'IL Y A UNE ODEUR DE GAZ

- N'essayez pas d'allumer un appareil menager, quel qu'il soit.
- Ne touchez pas aux interrupteurs electriques, n'utilisez pas de telephone que se l'ouve cans votre betement.
- Appelez immediatement votre journisseur de gaz, en utillisent le telephone d'un voisin. Sueves les instructions que vous donners votre fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas attendre votr[e] fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

C Servez-vous seulement de la main pour enfoncer ou tourner le bouton de commande de gaz. Nutilisez jamais d'oules. Si le bouton ne peut pas etre enfonce ou tourne a la main, n'essayez pas de la reparer. Appelez un technicien qua le. En forcant ou en essayant de reparer ie bouton, vous risquenez de provoquer un incendie ou une explosion.

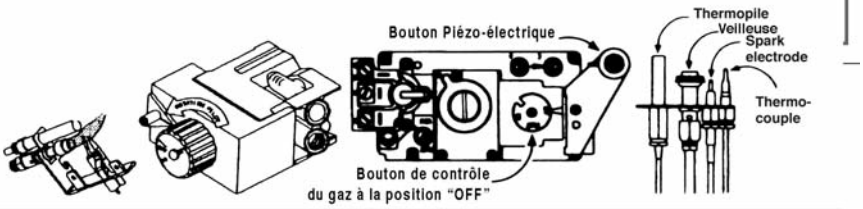
D N'utilisez pas cet appareil, si une partie quelconque a ete sous l'eau. Appelez immediatement un repareteur qualifie pour qu'il inspects l'appareil et qu'il remplace toutes les pieces du systeme de commandes et toutes les commandes de gaz que pourraient avoir ete immergees.

MODE D'ALLUMAGE

1. ARRETEZ! Lisez bien les renseignements de securite ce-dessus, sur l'etiquette.
2. Ajustez le thermostat au niveau le plus bas.
3. Coupez tout courant eletrique se rendant a l'appareil.
4. Placer la venne sous le bloc du bruleur.
5. Si le bouton de commende n'est pas deja a la position d'arret ie mot "OFF" etant a la position de 1 heures, appuyez legerement sur le bouton de commands de gaz et tournez-le dans ie sand horaire ↷ jusqu'a "OFF". REMARQUE: La bouton ne peut pas etre tourne a partir de "PILOT" ou "OFF" a moins qu'il ne soit enforce legerement. Ne forcez pas.
6. Attendez cinq (5) minutes pour laissert out le gaz s'echapper. Si vous pouvez encore sentir le gaz. APPETEZ! Conformez-vous aux renseignements de securite "B" ci-dessus, sur l'etiquette. Si vous sentez pas de gaz passez a l'etape suivante.
7. Maintenant appuyez legerement sur le bouton de commande et tournez-le dans le sens antihoraire ↶ jusqu'a a la position "PILOT".
8. Appuyez a fond sur le bouton de commande et maintenez-le enforce. De l'autre main, appuyez sur le bouton rouge d'allumage jusqu'a de que vous entendiez un "clic". Observez maintenant de tres pres le bruleur de la flamme pilots, situe sur le cote droit de bruleur principal. Si la flamme apparait continuez a appuyer sur le bouton de commande pendant 20 seconds inviron. Si le flamme n'apparait pas, appuyez sur le bouton d'allumage toutes les cinq seconds jusqu'a ce qu'une flamme apparaisse. REMARQUEA: Si au bout de trenet (30) secondes, une flamme n'est pas apparue, ramenez le bouton de commande a la position d'arret et repetez les etapes 5, 6 & 7.
9. Une fois que la flamme pilot aure ete allumes, maintenez le bouton de commande a la position enfonces pendant environ 25 secondes avant de la retacher. Si la flamme s'eteint repetez les etapes 7 * 8.
10. Tournez maintenant le bouton de commande sur la position "ON" et la bruleur s'allumera, a condition que votre appareil ne soit pas cable sur un interrupteur a distance, un thermostat ou un despositif de commande a distance. Si vous avec ce genre de dispositifs, vous devrez les mettre aussi en position de marche pour que le bruleur s'allume.
11. Fermez la porte d'acces et remettez le courant electrique a l'appareil.

POUR FERMER L'APPAREIL

1. Ajustez le thermostat au niveau le plus bas.
2. Fermez tous les appareils electriques se rendent a l'arrareil si une reparation doit etre effectues.
3. Fermez la porte d'access aux commandes.
4. Appuyez legerement sur le bouton de commande de gaz et tournez-le dans le sens horaire ↷ vers la position d'arret "OFF". Ne forcez pas.
5. Remplacez le panneau de controle d'acces.



Ajustement de la veilleuse

1. Trouvez l'ajustement de la veilleuse (en haut à droite à environ 1/2po du contrôle «HI/LOW»)
2. Pour obtenir une flamme de la bonne grandeur, ajustez la vis de la veilleuse. (Dans le sens horaire pour diminuer la hauteur, dans le sens anti-horaire pour augmenter la hauteur)
3. Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites.

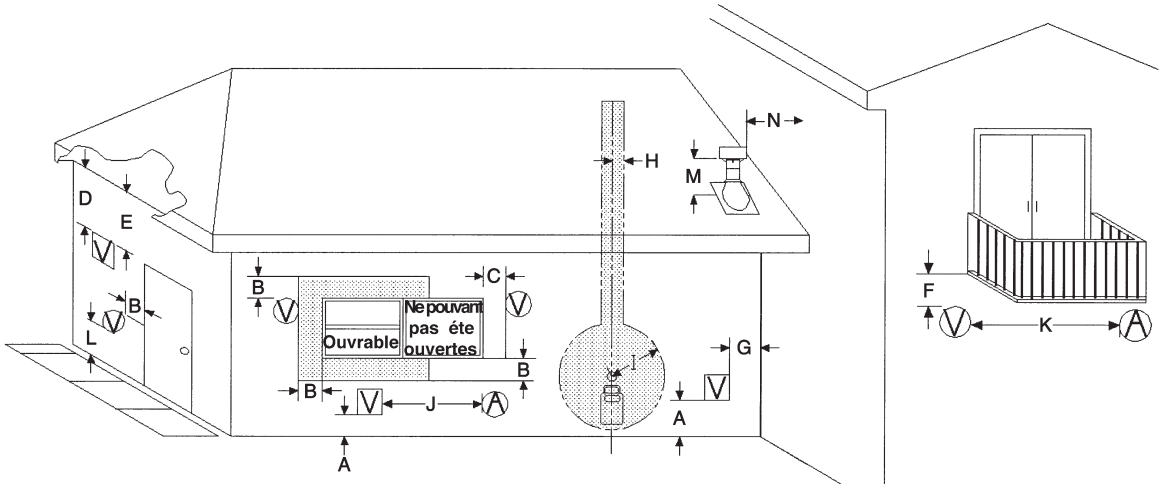
N.B. : L'interrupteur mural marche/arrêt peut être remplacé par un thermostat permettant au brûleur principal de s'allumer et de s'éteindre automatiquement selon le réglage du thermostat et la température de la pièce.

Longueur maximale recommandée pour les connecteurs pour l'utilisation de l'interrupteur mural ou d'un thermostat

Grosseur de fil	Longueur max.
Calibre 14	100pi
Calibre 16	64pi
Calibre 18	40pi.
Calibre 20	25pi
Calibre 22	16pi.

ATTENTION : NE PAS BRANCHER L'INTERRUPTEUR OU LE THERMOSTAT MILLIVOLT AU COURRANT 120 VOLTS

Évent de sortie du conduit d'évacuation



V = **Mesure jusqu'au bord de la plaque de l'évent de sortie**

Ⓥ = **Mesure jusqu'au bord de l'évent rond**

V Évent de sortie

◯ Apport d'air

Zone où l'évent n'est pas permis

A- Dégagement au dessus du sol, véranda, porche, patio ou balcon : au moins 12po (30cm) 1-2

B- Dégagement aux portes et fenêtres pouvant êtres ouvertes : 12po minimum pour les appareils à 100 000 Btu/h (30kW) et moins, au Canada. 9po (23cm) pour les appareils de 50 000Btu/h et moins, aux États-Unis.

C- Au canada il est recommandé de laisser une distance d'au moins 12po (30cm) avec les fenêtres qui ne s'ouvrent pas, pour prévenir la condensation. 9po (23cm) pour les appareils de 50 000Btu/h et moins, aux États-Unis.

D- Le dégagement aux soffites aérés situés au dessus de l'évent, à l'intérieur d'une distance horizontale de 2pi (60cm) à partir du centre de l'évent, doit être d'au moins 18po (46cm). 5

E- Le dégagement aux soffites non aérés doit être d'au moins 12po (30cm).

F- Le dégagement sous une véranda, un porche, un patio ou un balcon doit être d'au moins 12po (30cm). 1-4 É.-U.5

G- Le dégagement de la plaque de l'évent de sortie à un mur intérieur ou un coin extérieur doit être d'au moins 3po.

H- Le dégagement à une ligne se prolongeant au dessus du centre du compteur/régulateur de gaz est de 3pi (91cm) de chaque côté sur une hauteur d'au moins 15pi (4.6m)au dessus du compteur/régulateur.

I- Le dégagement pour l'entretien de la sortie du régulateur doit être d'au moins 3pi (91cm) 1 É.-U.5

J- Le dégagement aux entrées d'air non mécanisées de l'édifice ou aux apports d'air de tout autre appareil doit être d'au moins 6po (15cm) au Canada pour les appareils =10 000 Btu/h (3kW), 12po 1 (30cm) pour les appareils >10 000 Btu/h (3kW) et = 100 000 Btu/h (30kW), 36po (91cm) pour le appareils > 100 000 Btu/h (30kW). Aux États-Unis, 6po 2 (15cm) pour les appareils =10 000 Btu/h (3kW), 9po 1 (23cm) pour les appareils >10 000 Btu/h (3kW) et = 50 000 Btu/h (15kW), 12po (30cm) pour le appareils > 50 000 Btu/h (15kW).

K- Le dégagement aux entrées d'air mécanisées doit être d'au moins 6pi (1.8m) 1 au Canada. Aux États-Unis, 3pi (91cm) au dessus, si à moins de 10pi (3m) 2 horizontalement.

L- Le dégagement au dessus d'un trottoir ou d'une entrée pavés situés sur une propriété publique doit être d'au moins 7pi (2.1m) 3

M- Le dégagement au dessus du plus haut point de sortie sur un toit doit être d'au moins 18po (45cm).

N- Le dégagement à un mur perpendiculaire doit être de 24po (60cm). (recommandé pour prévenir la re-circulation des gaz d'échappement. Pour des exigences additionnelles consultez les codes locaux.)

N.B. : Distances à partir du bord de la plaque de l'évent, ajoutez 6-3/4po pour la distance avec le centre de l'évent.

N.B. : Les codes et normes locaux peuvent nécessiter des dégagements différents

Évent de sortie

Il est impératif que l'évent de sortie soit situé selon les distances tel qu'illustré. Il ne doit pas y avoir quoique ce soit comme par exemple buissons, clôtures, cabanons, patios ou autre construction qui puisse obstruer la sortie d'évacuation à moins de 24po de la plaque de l'évent.

Ne pas situer l'évent de sortie dans des endroits propices aux accumulations de neige ou de glace. Après une chute de neige, assurez -vous que l'évent n'est pas obstrué et dégagez le pour prévenir un blocage accidentel du système d'évacuation. Lorsque vous utilisez une souffleuse, assurez vous que la neige n'est pas dirigée vers l'évent de sortie.

Information générale sur l'évacuation

L'évacuation du foyer à gaz peut être effectuée latéralement par un mur ou verticalement par le toit.

L'utilisation de cet appareil est approuvé avec le système d'évacuation « Kingsman flex » et avec le système d'évacuation directe « Simpson Duravent»(modèle DV-GS) et le système d'évacuation directe « AmeriVent»

Le système «Kingsman flex» peut être utilisé avec l'évent d'évacuation du système d'évacuation directe « Simpson Duravent» (modèle DV-GS)

Lors de l'utilisation avec le Simpson Duravent et le AmeriVent, un adaptateur Kingsman/Duravent doit être utilisé.

SEUL DES COMPOSANTES D'ÉVACUATIONS APPROUVÉES ET CERTIFIÉES SPÉCIFIQUEMENT POUR CET APPAREIL PEUVENT ÊTRE UTILISÉES.

L'évent de sortie ne doit pas être enfoncé dans un mur ou un revêtement.

Le dégagement minimum aux combustibles pour l'évacuation est de 1po, sauf pour les exceptions suivantes :
Dessus d'un conduit horizontal : 2 1/2po.
Dessus d'un tuyau à 90° : 4po

1. Conformément au code du gaz naturel et propane CSA B149.1 en vigueur
2. Conformément au «ANSI Z223.1/NFPA 54 National Fuel Gas Code» en vigueur
3. Un conduit d'évacuation ne doit pas se terminer directement au dessus d'un trottoir ou entrée pavés situés entre 2 logements familiaux et desservant les 2.
4. Permis seulement si la véranda, le porche, le patio, ou balcon est complètement ouvert sur au moins 2 côtés sous le plancher.
5. Vérifiez les dégagements prescrits par les codes locaux et les exigences du fournisseur de gaz

ÉVENT DE SORTIE

Il est impératif que l'évent de sortie soit situé selon les distances tel qu'illustré. Il ne doit pas y avoir quoique ce soit comme par exemple buissons, clôtures, cabanons, patios ou autre construction qui puisse obstruer la sortie d'évacuation à moins de 24po de la plaque de l'évent.

Ne pas situer l'évent de sortie dans des endroits propices aux accumulations de neige ou de glace. Après une chute de neige, assurez-vous que l'évent n'est pas obstrué et dégagez le pour prévenir un blocage accidentel du système d'évacuation. Lorsque vous utilisez une souffleuse, assurez vous que la neige n'est pas dirigée vers l'évent de sortie.

Information générale sur l'installation des conduits d'évacuations

Cet appareil à gaz est approuvé pour une évacuation horizontale par un mur ou verticale par le toit. **Seul des ensembles d'évacuation Kingsman et des composantes spécifiquement approuvés et certifiés pour cet appareil peuvent être utilisés.** L'utilisation des systèmes d'évacuation directe « Simpson Duravent»(modèle DV-GS) et « AmeriVent » est également approuvée pour cet appareil.

SIMPSON DURAVENT OU AmeriVent

Un adaptateur Duravent/Kingsman doit être installé avec le Simpson Duravent ou AmeriVent (ZDVDKA). Suivre les instructions d'installations fournies par Simpson Duravent/Ameri-Vent pour l'installation du conduit et conformez-vous aux dégagements aux combustibles de ce manuel. Appliquez du scellant haute température Mill Pac à tous les joints de conduits, adaptateur et évent de sortie lorsque vous utilisez l'évacuation Kingsman ou Simpson Duravent.

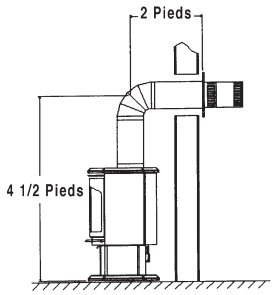
Les dégagements minimums pour l'évacuation **(4po au essus du coude), (2-1/2po à partir du dessus des conduits horizontaux), (1po pour tous les autres conduits existants). SOUVENEZ-VOUS QUE POUR CHAQUE 12po DE CONDUIT HORIZONTAL IL DOIT Y AVOIR 1/4po DE CONDUIT VERTICAL**.

L'évent de sortie ne doit pas être enfoncé dans un mur ou un revêtement.

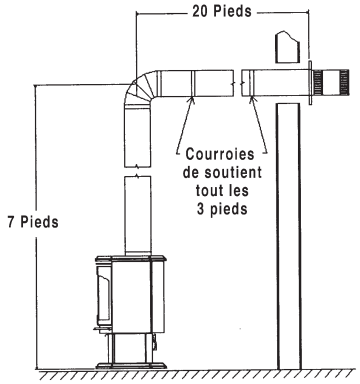
ATTENTION: Ne pas mélanger les composantes des ensembles d'evacuation de differents systèmes sauf si cela est illustré dans le manuel

Conduits d'évacuation et composantes

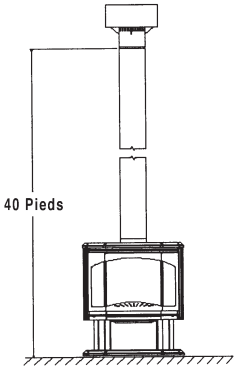
Comme il est très important que le système d'évacuation maintienne un équilibre entre l'entrée d'air de combustion et la sortie de fumée, certaines restrictions de configuration de conduit d'évacuation s'appliquent et doivent être strictement respectées.



La longueur minimale est de 41/2 pieds avec l'appareil situé à 4po du mur.



La longueur maximum d'un conduit d'évacuation comprenant un coude à 90 degrés est de 20pi avec 7pi vertical.



La longueur maximale de conduit vertical est de 40pi

Le maximum de coudes à 90° autorisés est de trois (3) . La longueur du conduit horizontal doit être réduite de 36po par coude à 90°. Voir le diagramme d'évacuation à la page 17 pour la longueur total des conduits verticaux et horizontaux

Pour chaque coude à 45 degrés installé sur le conduit horizontal, vous devez réduire la longueur du conduit horizontal de 18po (45cm). Ceci ne s'applique pas aux coudes à 45 degrés installés dans les conduits verticaux. Les coudes à 45 degrés peuvent être installés dans des conduits horizontaux ou verticaux.

AVERTISSEMENT : Si vous ne placez pas les pièces selon ces diagrammes ou n'utilisez pas uniquement des pièces spécialement autorisées pour cet appareil, des dommages à la propriété ou des blessures pourraient en résulter.

Seul des ensembles de couvre-joints fournis par le manufacturier peuvent être utilisés lors de l'installation de cet appareil.

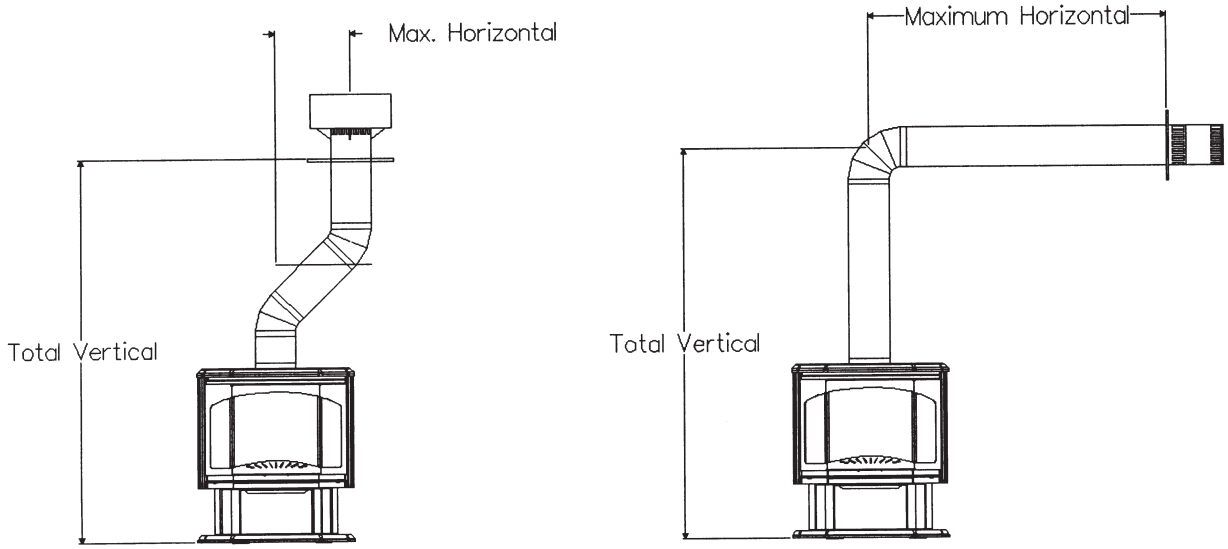
Les ouvertures d'échappement de tirage ne doivent pas être recouvertes ou bloquées

IMPORTANT : INSTALLEZ TOUJOURS LE POÊLE DE FAÇON À CE QUE LE MOINS POSSIBLE DE CONDUITS DÉVIÉS ET/OU HORIZONTAUX SOIT NÉCESSAIRES. POUR CHAQUE 12PO DE CONDUIT HORIZONTAL IL DOIT Y AVOIR 1/4PO DE CONDUIT VERTICAL.

Le tableau qui suit montre la relation entre les conduits d'évacuation verticaux et horizontaux et vous aidera à déterminer la longueur des différents conduits pour une performance optimale de votre poêle.

Comment utiliser le tableau de conduits horizontaux

1. Déterminez la hauteur du système et le nombre de coudes nécessaires.
2. Après avoir déterminé la distance verticale, déterminez la longueur maximale de la section horizontale autorisée



Total Vertical		Total Horizontal Maximum	
Pieds	Mètres	Pieds	Mètres
4½	1.4	3	0.9
5	1.5	4	1.2
6	1.8	8	2.4
7	2.1	20	6.1
8	2.4	20	6.1
9	2.7	20	6.1
10	3.0	20	6.1
11	3.4	20	6.1
12	3.7	20	6.1
13	4.0	20	6.1
14	4.3	20	6.1
15	4.6	20	6.1
16	4.9	20	6.1
17	5.2	20	6.1
18	5.5	20	6.1
19	5.8	20	6.1
20	6.1	20	6.1
25	7.5	15	4.6
30	9.0	10	3.0
40	12	0	0

N.B. : Pour chaque coude à 45 degrés installé sur le conduit horizontal, vous devez réduire la longueur du conduit horizontal de 18po (45cm). Ceci ne s'applique pas aux coudes à 45 degrés installés dans les conduits verticaux.

La longueur du conduit horizontal doit être réduite de 36po (90cm) par coude à 90° additionnel. Le maximum de coudes à 90° autorisés est de trois par installation.

Installation des conduits d'évacuation

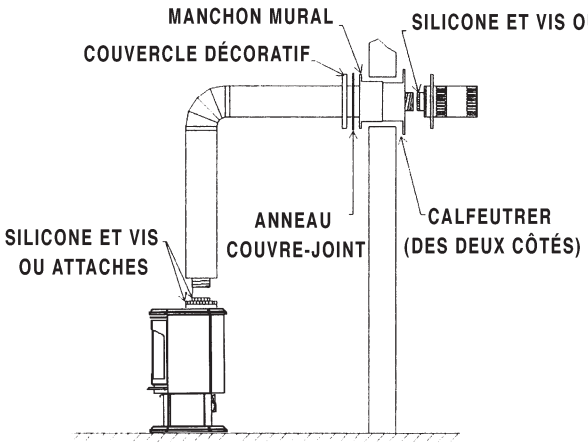
Avant de fixer le tuyau flexible de 4po au poêle ou à l'évent de sortie de l'évacuation, appliquez un ruban de scellant haute température (Le scellant MILLPAC est recommandé) au tuyau et fixez-le avec les 4 vis. Si deux morceaux de tuyau flexible de 4po doivent être joints, le joint doit être fixé avec de la silicone et des vis.

Avant de fixer le tuyau de 7po aux coudes, au poêle et à l' évent de sortie de l'évacuation, appliquez un ruban de silicone haute température au bout gaufré du coude et du tuyau. Joignez les tuyaux et fixez avec 3 vis à tôle.

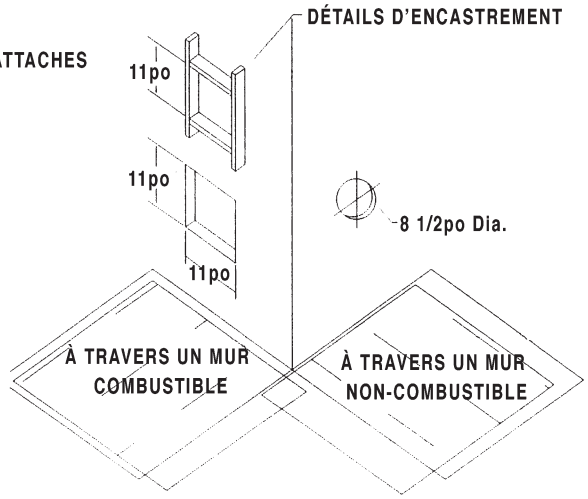
Le nombre maximum de raccords flexibles de 4po permis est de deux (2) excluant le poêle et l'évent de sortie. Il est plus recommandé d'en utiliser seulement un.

N.B. Il est primordial, pour assurer le fonctionnement sécuritaire et approprié de ce foyer, que tous les joints soient scellés avec une bonne quantité de calfeutrant et des vis. N'utilisez que les rubans et scellant recommandés dans ce manuel.

Installation des conduits d'évacuation horizontaux



(Figure 1)



(Figure 2)

1. Déterminez l'emplacement de l'évent de sortie de l'évacuation sur le mur en vous assurant de respecter les dégagements énoncés dans le tableau d'emplacement d'évent de sortie.
2. Une fois l'emplacement déterminé, découpez ou charpentez un trou dans le mur extérieur d'un diamètre minimum de 8 1/2po dans un mur non combustible ou de 11po x 11po (diamètre intérieur) dans un mur combustible. (Voir figure 2)
3. Installez le manchon mural à dégagement nul dans les murs intérieur et extérieur en vous assurant d'utiliser du calfeutrant autour du manchon mural pour le rendre étanche.

N.B. : Le manchon mural à dégagement nul et l'évent de sortie de l'évacuation ne doivent pas êtres encastrés dans un mur ou revêtement.

4. Si vous installez l'ensemble de ventilateur optionnel, il est fortement recommandé qu'il soit fixé au poêle avant que le poêle soit placé dans sa position finale.

5. Placez le poêle en position. Déterminez les longueurs des conduits/tuyaux verticaux et horizontaux de 7po. Coupez les tuyaux de 7po à la bonne longueur en vous assurant de respecter les conditions suivantes. :

    a. Le tuyau horizontal de 7po ne devrait pas dépasser de la section extérieure du manchon mural à dégagement nul.

    b. Il doit y avoir 1/4po de conduit vertical pour chaque pied de conduit horizontal.

    c. Un dégagement aux combustibles de 2 1/2po doit être maintenu au dessus des tuyaux horizontaux.

    d. Les dégagements aux combustibles au dessus du coude doivent être de 4 pouces.

    e. Dégagement de 1po sur tous les autres conduits/tuyaux.

    Avant de joindre le coude à 90 degrés et les tuyaux, appliquez un ruban de scellant haute température **(Mill Pac)** au bout gaufré du coude ou tuyau. Joignez les tuyaux au coude à 90 degrés et fixez avec trois (3) vis à tôle, **le tuyau devrait empiéter sur la connexion de chaque tuyau par 1-1/2 po.**

6. Faites passer le tuyau flexible de 4po par le tuyau de 7po. Si le tuyau de 4po a été étiré, n'essayez pas de le comprimer car cela peut obstruer la circulation d'air et affecter les performances de l'appareil. Le seul moment où il est inévitable de comprimer le tuyau est lors de l'installation de l'évent de sortie.

    N.B. : Ne pas enlever ou déplacer les ressort d'espacements qui sont fixés au tuyau flexible de 4po intérieur, ceux-ci doivent être utilisés pour assurer un espace d'aération de 1-1/4po entre les tuyaux de 4po et 7po. La distance minimale entre les ressorts d'espacements doit être de 2pi, un coude à 90 degrés nécessite un ressort au début et à la fin du coude.

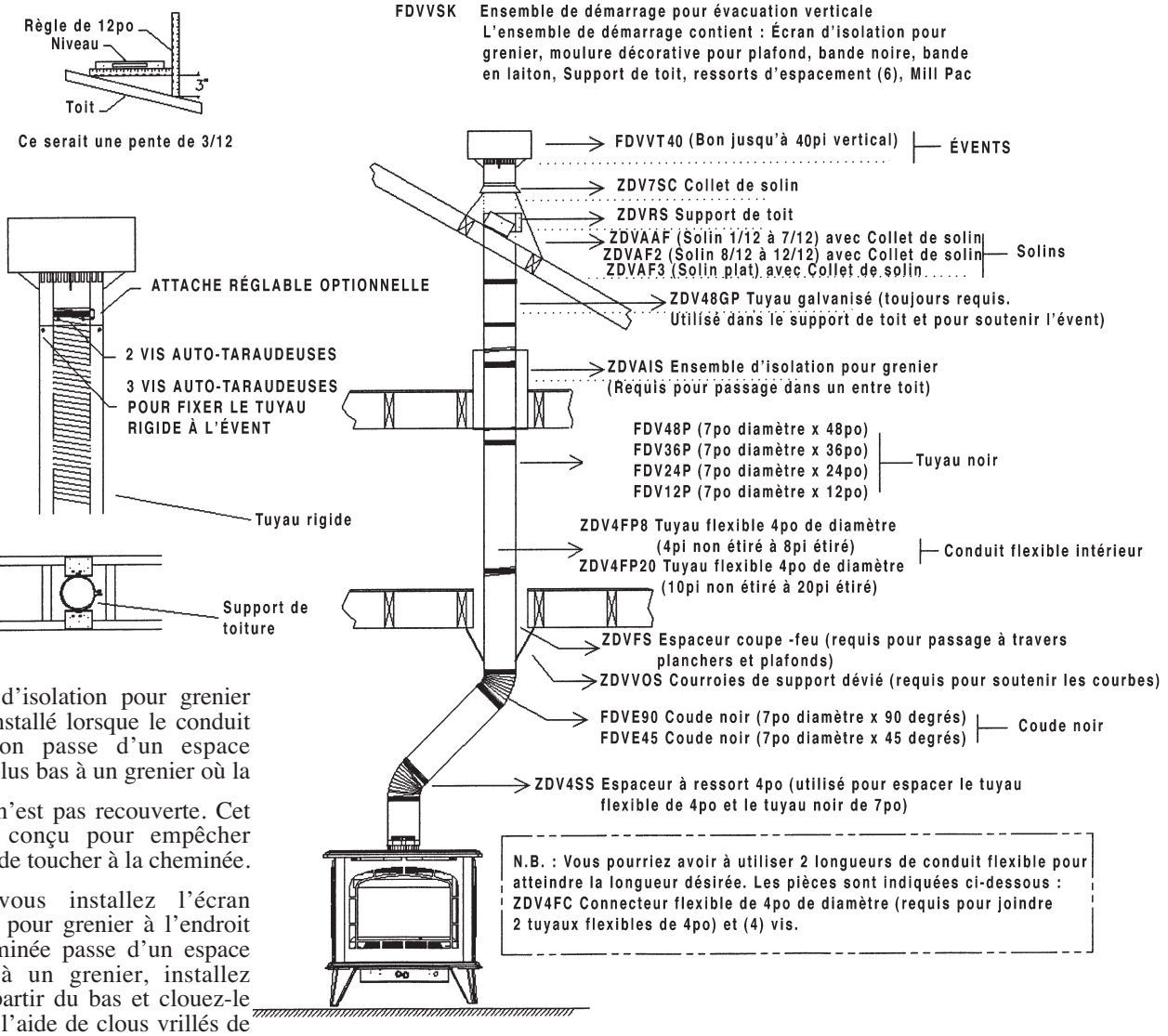
7. Placez les tuyaux de 7po avec les tuyaux de 4po installés en position finale, en vous assurant d'installer la plaque couvre-joint décorative et l'anneau couvre-joint. Attachez le tuyau flexible de 4po au poêle avec une bande de 1/4po de scellant et fixez avec 4 vis. Fixez le tuyau de 7po au poêle avec du scellant et des vis.

8 Étirez le tuyau flexible de 4po pour qu'il dépasse du tuyau rigide de 7po par trois pouces à l'évent de sortie de l'évacuation, juste assez pour appliquer le scellant et fixer avec (4) vis tuyau de 4po à l'évent de sortie. Attachez l'évent de sortie au tuyau flexible de 4po avec (4) vis. Appliquez du scellant au tuyau de 7po sur l'évent de sortie et poussez doucement celui-ci dans la section horizontale le plus droit possible. Fixez l'évent de sortie au mur extérieur avec les vis fournies. Appliquez du calfeutrant entre l'évent et le mur pour empêcher la pluie et les moisissures de s'infiltrer autour de celui-ci.

9. Installez des courroies de métal pour tuyau tous les trois (3) pieds (91cm) pour soutenir les tuyaux horizontaux.

10. Installez les bandes de couvre-joints décoratives aux joints du tuyau de 7po.

INSTALLATION DES CONDUITS D'ÉVACUATION VERTICAUX


Règle de 12po
Niveau
Toit
Ce serait une pente de 3/12
FDVVSK Ensemble de démarrage pour évacuation verticale
L'ensemble de démarrage contient : Écran d'isolation pour grenier, moulure décorative pour plafond, bande noire, bande en laiton, Support de toit, ressorts d'espacement (6), Mill Pac
FDVVT40 (Bon jusqu'à 40pi vertical)
ÉVENTS
ZDV7SC Collet de solin
ZDVRS Support de toit
ZDVAAF (Solin 1/12 à 7/12) avec Collet de solin
ZDVAF2 (Solin 8/12 à 12/12) avec Collet de solin
ZDVAF3 (Solin plat) avec Collet de solin
Solins
ATTACHE RÉGLABLE OPTIONNELLE
ZDV48GP Tuyau galvanisé (toujours requis. Utilisé dans le support de toit et pour soutenir l'évent)
2 VIS AUTO-TARAUDEUSES
3 VIS AUTO-TARAUDEUSES POUR FIXER LE TUYAU RIGIDE À L'ÉVENT
ZDVAIS Ensemble d'isolation pour grenier (Requis pour passage dans un entre toit)
FDV48P (7po diamètre x 48po)
FDV36P (7po diamètre x 36po)
FDV24P (7po diamètre x 24po)
FDV12P (7po diamètre x 12po)
Tuyau noir
Tuyau rigide
ZDV4FP8 Tuyau flexible 4po de diamètre (4pi non étiré à 8pi étiré)
ZDV4FP20 Tuyau flexible 4po de diamètre (10pi non étiré à 20pi étiré)
Conduit flexible intérieur
Support de toiture
ZDVFS Espaceur coupe -feu (requis pour passage à travers planchers et plafonds)
ZDVVOS Courroies de support dévié (requis pour soutenir les courbes)
FDVE90 Coude noir (7po diamètre x 90 degrés)
FDVE45 Coude noir (7po diamètre x 45 degrés)
Coude noir
ZDV4SS Espaceur à ressort 4po (utilisé pour espacer le tuyau flexible de 4po et le tuyau noir de 7po)
N.B. : Vous pourriez avoir à utiliser 2 longueurs de conduit flexible pour atteindre la longueur désirée. Les pièces sont indiquées ci-dessous :
ZDV4FC Connecteur flexible de 4po de diamètre (requis pour joindre 2 tuyaux flexibles de 4po) et (4) vis.

Un écran d'isolation pour grenier doit être installé lorsque le conduit d'évacuation passe d'un espace habitable plus bas à un grenier où la cheminée n'est pas recouverte. Cet écran est conçu pour empêcher l'isolation de toucher à la cheminée.

Lorsque vous installez l'écran d'isolation pour grenier à l'endroit où la cheminée passe d'un espace habitable à un grenier, installez l'écran à partir du bas et clouez-le en place à l'aide de clous vrillés de 1po.

Un coupe-feu doit être installé sous le bas des solives lorsque le conduit traverse un plancher ou un plafond. Si un écran d'isolation pour grenier est utilisé, un coupe-feu n'est pas nécessaire.

Une paire (2) de coudes à 45degrés peut être utilisée pour dévier le conduit afin d'éviter d'avoir à couper les solives et pour éviter d'autres obstacles.

Lorsque vous utilisez un coude à 45°, un support de coude est nécessaire directement au dessus du coude le plus haut.

Lorsque vous installez un coude dans une zone de solives, un dégagement minimum de 4po aux matières combustibles au dessus du coude doit être maintenu, pour le côté et le dessous du tuyau, un dégagement minimum de 1po aux matières combustibles doit être maintenu. Si le conduit passe horizontalement, un dégagement minimum de 2 1/2po au dessus du conduit horizontal doit être maintenu.

La hauteur verticale maximale du système de conduits ne devrait pas excéder 40pi.

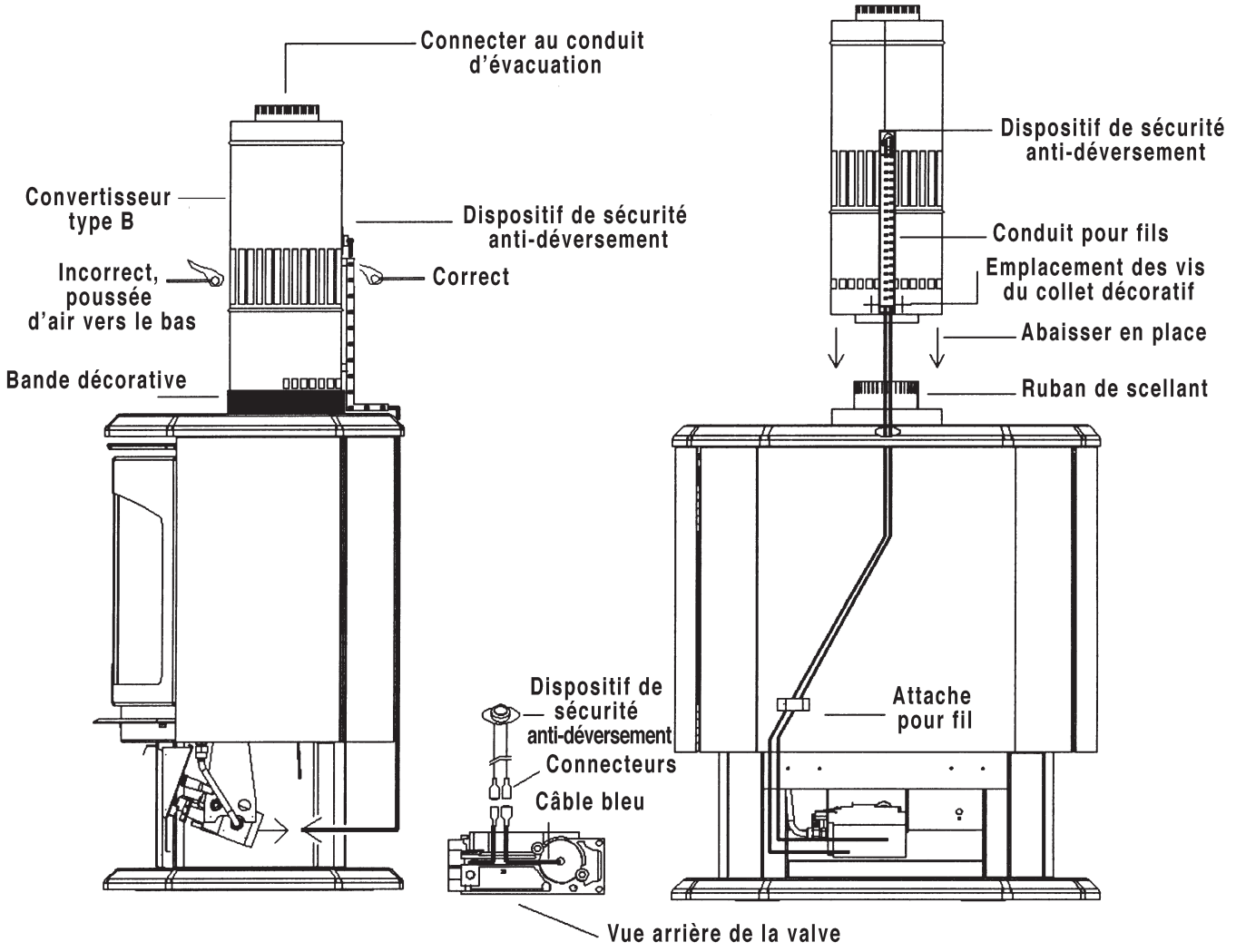
Des espaceurs à ressort doivent être installés sur le tuyau flexible de 4po à tous les 3pi pour les conduits verticaux. Sur un coude à 45° ou 90°, un espaceur à ressort est nécessaire au début et à la fin du coude.

Évacuation verticale pour climats froids

Dans les régions où les températures descendent en dessous de -10 degrés Celsius ou 14 degrés Fahrenheit, nous recommandons que l'enchâssure soit isolée et que le conduit d'évacuation soit enveloppé d'isolant mylar à l'endroit où il entre dans le grenier. Ceci augmentera la température du conduit et aidera l'évacuation par temps froid.

Il est important dans le cas d'un appareil à évacuation verticale que celui-ci fonctionne à chaque jour pendant l'hiver pour éviter le gel de l'évent de sortie. Nous recommandons l'utilisation d'un thermostat réglé à la température de la pièce pour permettre un cycle régulier.

Convertir le FDV350 à évacuation directe en un foyer ventilé

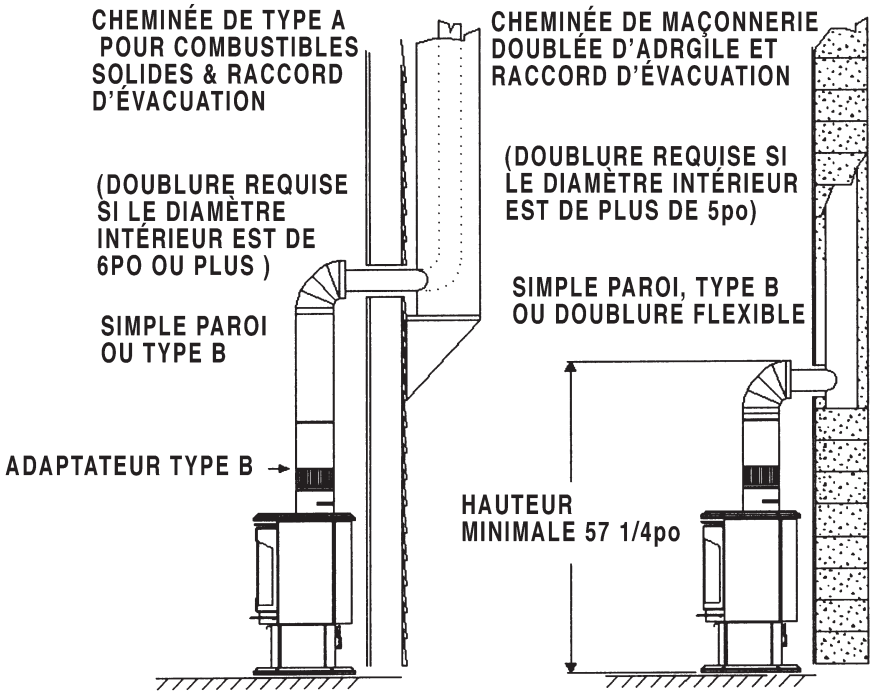


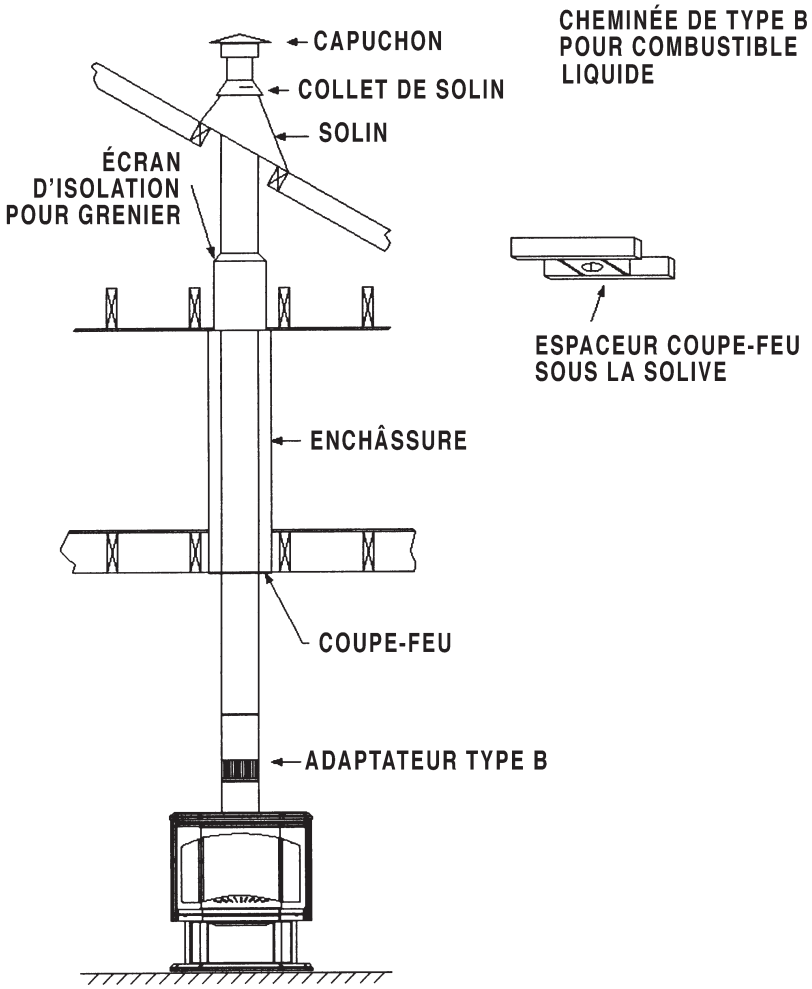
Convertisseur type B no de pièces F35BVC

1. Appliquez un ruban de scellant Mill Pac noir autour du collet de tuyau de fumée de 4 po sur le poêle.
2. Placez les fils du dispositif de sécurité anti-déversement à l'arrière du poêle et enfoncez jusqu'au bout le convertisseur de type B sur les collets de 4 et 7 po. Vissez le convertisseur au poêle avec 2 des 4 vis fournies.
3. Placez le collet décoratif autour de l'adaptateur et vissez-le en place.
4. Faites passer les fils du dispositif de sécurité anti-déversement vers le bas à l'arrière du poêle tel qu'illustré sur le schéma ci-dessus.
5. À l'arrière de la valve il y a un fil bleu avec un connecteur mâle/femelle qui doit être débranché en tirant avec précaution sur les 2 bouts dans des directions opposées. Branchez les fils du dispositif de sécurité anti-déversement aux fils bleus à l'arrière de la valve.
6. Le poêle a maintenant été converti en un appareil ventilé. (FV350)
7. Apposez l'étiquette d'approbation sur la plaque signalétique du FDV350. Assurez-vous de l'installer de façon à ce que le numéro de série de l'ancien appareil soit visible.

AVERTISSEMENT : Faire fonctionner cet appareil s'il n'est pas connecté à un système d'évacuation bien installé et entretenu ou modifier le système d'arrêt d'évacuation obstruée peut causer un empoisonnement au monoxyde de carbone (CO) et possiblement la mort.

INSTALLATION DE L'ÉVACUATION POUR APPAREIL VENTILÉ


CHEMINÉE DE TYPE A POUR COMBUSTIBLES SOLIDES & RACCORD D'ÉVACUATION
(DOUBLURE REQUISE SI LE DIAMÈTRE INTÉRIEUR EST DE 6PO OU PLUS)
SIMPLE PAROI OU TYPE B
ADAPTATEUR TYPE B
CHEMINÉE DE MAÇONNERIE DOUBLÉE D'ADRGILE ET RACCORD D'ÉVACUATION
(DOUBLURE REQUISE SI LE DIAMÈTRE INTÉRIEUR EST DE PLUS DE 5po)
SIMPLE PAROI, TYPE B OU DOUBLURE FLEXIBLE
HAUTEUR MINIMALE 57 1/4po



INSTRUCTION D'ÉVACUATION

N.B. :La cheminée utilisée pour l'évacuation de ce poêle ne doit desservir à aucun autre appareil.

Plusieurs types d'applications sont autorisés pour l'évacuation de cet appareil, cheminée de type A pour combustibles solides, cheminée de type B en maçonnerie doublée d'argile pour combustibles liquides. Un coude à 90° peut être installé directement sur le convertisseur type B (voir le diagramme cidessus).

N.B. : une doublure de 4po est nécessaire si la cheminée existante a un diamètre de 6po ou plus un conduit de 4po à simple paroi ou cheminée type B pour combustibles liquides ou doublure flexible pour le gaz peuvent être utilisées pour raccorder la cheminée existante au poêle.

Si vous installez une cheminée de type B pour combustibles liquides suivez les spécifications du manufacturier. Des installations horizontales et verticales, verticales déviées ou verticales peuvent être utilisées.

N.B. : Vous devez suivre les instructions d'installation type B du manufacturier pour l'installation de l'évacuation de type B.

Scellez tout les joints du système d'évacuation.

Suivez le tableau type B pour l'évacuation horizontale verticale ou verticale déviée. La longueur minimale du conduit est de 12pi. Maximum 60pi.

No de produit	Description
FDV350N	Poêle sur pieds avec évacuation directe – Gaz Naturel
FDV350LP	Poêle sur pieds avec évacuation directe – Propane Liquide
	CADRE DE PORTE (REQUIS POUR CHAQUE APPAREIL)
F35DG	Cadre de porte et verre céramique – Doré
F35DB	Cadre de porte et verre céramique – Noir
	ENSEMBLE DE BÛCHE : (REQUIS POUR CHAQUE APPAREIL)
LOGF35	Ensemble de bûches – Chêne fibre avec braises (Séries F350)
	ACCESSOIRES :
Z35FK	Ensemble de ventilateur à vitesse et contrôle mural (détection de température)
F35RL	Doublure réfractaire
F35LG	Persienne -Dorée
Z1MT	Thermostat mural Millivolt
Z80PT	Thermostat digital mural Millivolt programmable (1F80-40)
Z1RC	Millivolt à contrôle à distance (marche/arrêt avec DEL) (Modèle I)
ZART	Thermostat Millivolt à contrôle à distance (Modèle K)
RMCBN	Contrôle à distance de Base – Gaz naturel(marche/arrêt, ajustement d'intensité de flamme)
RMCBP	Contrôle à distance de Base - Propane Liquéfié (marche/arrêt, ajustement d'intensité de flamme)
F35BVC	Convertisseur type B – 7po (Conversion de ED à type-B)
FV7FBT	Collet décoratif en laiton 7po
F7DBC	Collet décoratif noir 7po
F7DTP	Plaque couvre-joint murale noire décorative

COMPOSANTES ET ENSEMBLES D'ÉVACUATION

	ACESSOIRES D'ÉVACUATION – (pour poêles à évacuation directe)
FDVHSK	**Ensemble de démarrage pour évacuation horizontale – (poêles à évacuation directe)** L'ensemble de démarrage contient : Évent de sortie horizontal, Manchon mural à dégagement nul, Anneau couvre-joint mural noir, Tuyau noir de 7po de diamètre -24po de longueur, Tuyau noir de 7po de diamètre 48po de longueur ,7po-coude à 90 degrés noir, tuyau flexible de 4po 48po non étiré (96po étiré), Bandes en laiton de 7po, (2) Bandes noires de 7po, Mill Pac
FDVVSK	**Ensemble de démarrage pour évacuation verticale – (poêles à évacuation directe)** L'ensemble de démarrage contient : Écran d'isolation pour grenier, Coupe-feu, Plaque couvre-joint pour plafond, Anneau couvre-joint, Anneau couvre-joint noir, Support de toit, ressorts d'espacement (6), Mill Pac
	ACCESSOIRES D'ÉVACUATION :
FDVVT40	Évent de sortie vertical, conversion pour 15pi-40pi à moins de15pi
FDVHT	Évent de sortie horizontal
FDVHSQ	Évent de sortie horizontal carré
ZDVST	Évent tuba horizontal (hauteur 34po, 24po Centre / Centre)
FDVHSC	Cage de sécurité pour évent de sort ie horizontal
FDV48P	Tuyau noir (7po diamètre x 48po)
FDV36P	Tuyau noir (7po diamètre x 36po)
FDV24P	Tuyau noir (7po diamètre x 24po)
FDV12P	Tuyau noir (7po diamètre x 12po)
FDVE90	Coude noir (7po diamètre x 90 degrés)
FDVE45	Coude noir (7po diamètre x 45 degrés)
ZDVAIS	Écran d'isolation pour grenier
ZDVVOS	Support dévié
ZDVFS	Espaceur coupe-feu
ZDVRS	Support de toit
ZDVSS	Écran de revêtement
ZDVWT	Manchon mural (Évacuation horizontale)
ZDV48GP	Tuyau galvanisé 7po Dia. x 48po (installations verticales)
ZDV4FP8	Tuyau flexible 4po de diamètre (4pi non étiré à 8pi étiré)
ZDV4FP20	Tuyau flexible 4po de diamètre (10pi non étiré à 20pi étiré)
ZDV4FC	Raccord flexible 4po de Diamètre
ZDV4SS	Espaceur à ressort 4po
ZDVAAF	Solin 7po avec Collet de solin (1/12 à 7/12)
ZDVAF2	Solin 7po avec Collet de solin (8/12 à 12/12)
ZDVAF3	Solin 7po avec Collet de solin plat
ZDV7SC	Collet de solin 7po
ZDVDKA	Adaptateur pour poêle Dura-Vent (Pour poêles à évacuation directe)

PIÈCES DE REMPLACEMENT

1000-306	Ruban thermique pour cadre de porte
1000-216	Interrupteur marche/arrêt
6000-130	Joint d'étanchéité en feutre
2000-080	Thermo disque capteur pour ventilateur
2000-085	Interrupteur à vites se variable (ventilateur)
1000-134	Registre anti-explosion (rond)
350-EMBER	Braises
36ZV-P300TD	Dispositif anti-déversement (Type B seulement)

LISTE DE PIÈCES À DESSUS CONVERTIBLE

1001-P713SI	VEILLEUSE À DESSUS CONVERTIBLE -PL – ASSEMBLÉE 199.713
1001-P714SI	VEILLEUSE À DESSUS CONVERTIBLE -GN – ASSEMBLÉE 199.714
1001-P633SI	#VALVE NOVA PL HI-LO 0820633
1001-P634SI	#VALVE NOVA GN HI-LO 0820634
1001-P216SI	THERMOCOUPLE – 290.216 (POUR 713 & 714 DESSUS CON. VEILLEUSE)
1001-P069SI	ÉLECTRODE & CÂBLE – 915.069 (POUR 713 & 714 DESSUS CON. VEILLEUSE)
1001-P167SI	ORIFICE # 30 PL – 977.167 (POUR 713 DESSUS CON. VEILLEUSE)
1001-P165SI	ORIFICE # 51 GN – 977.165 (POUR 714 DESSUS CON. VEILLEUSE)
1001-P280SI	TUBAGE ALM. 24po AVEC RACCORDS 2.182.280
1001-P144SI	RÉDUIT UNIVERSEL POUR ÉCROU-ÉLECTRODE 974144
1000-214	#ALLUMEUR-PIÉZO 1244-17 MARK 21
1000-P136WR	#GÉNÉRATEUR GOA1-524

PIÈCES DE REMPLACEMENT

350-P217SI	BOUTON D'EXTENSION 1 1/2- MARCHE/ARRÊT
350-P218SI	BOUTON D'EXTENSION 1 1/2- HAUT/BAS
350-310	FAÇADE EN VERRE CÉRAMIQUE – AVEC RUBAN THERMIQUE (FDV350)
350-309	CÔTÉ EN VERRE CÉRAMIQUE – AVEC RUBAN THERMIQUE (FDV350)

ENSEMBLES DE CONVERSION

350DV-CKNG	ENSEMBLE DE CONVERSION – GAZ NATUREL – FDV350N
350DV-CKLP	ENSEMBLE DE CONVERSION – PROPANE LIQUIDE – FDV3 50LP

PIÈCES DU SYSTÈME DE VALVE

SYSTÈME DE VALVE S.I.T.

350-BNGSI	ENSEMBLE DE BRÛLEUR GN (complet avec valve)
350-BLPSI	ENSEMBLE DE BRÛLEUR PL (complet avec valve)

GUIDE DE DÉPANNAGE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DE GAZ

AVERTISSEMENT : AVANT DE PROCÉDER À TOUT TRAVAIL OU ENTRETEIN DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DE GAZ, ENLEVEZ LA PORTE VITRÉE.

N.B. : Avant de procéder au dépannage du système de contrôle de gaz assurez-vous que l'interrupteur de gaz est en position « ON »

Problème	Causes possibles	Solution
L'allumeur ne s'allume pas..	Électrode de la veilleuse défectueuse ou mal alignée..	Regardez s'il y a une étincelle à l'électrode et à la veilleuse : S'il n'y en a pas et que le fil de l'électrode est bien branché, changez l'allumeur.
	Allumeur défectueux (bouton-poussoir).	Allumez la veilleuse avec une allumette. Si la veilleuse s'allume, éteignez-la et pressez le bouton rouge encore une fois. Si la veilleuse ne s'allume pas vérifiez l'espace entre l'électrode et la veilleuse, il devrait être de 1/8po à 1/4po pour permettre une bonne étincelle.
La veilleuse ne reste pas allumée même si vous avez suivi les . instructions à la lettre.	Thermocouple défectueux (Interrupteur de flamme si . applicable)	Regardez la flamme de la veilleuse, elle doit empiéter sur le générateur et le thermocouple. Dégagez ou ajustez la veilleuse pour un empiètement maximal de la flamme sur le générateur et le thermocouple. Remplacez le thermocouple si la veilleuse ne reste pas allumée. (serrer à la main 1/8 de tour)
	Aimant de valve défectueux.	Remplacez la valve si la veilleuse ne reste pas allumée après avoir replacé la valve
Le gaz ne se rend pas au brûleur, , la veilleuse est allumée, poignée de la valve à « ON », interrupteur mural à « ON »	Défectuosité de l'interrupteur mural, ou du filage. sont défectueux ou mal branchés.	Vérifier les connexions de l'interrupteur et du filage. Installez un fil de liaison entre les terminaux à l'interrupteur mural. Si le brûleur s'allume, remplacez l'interrupteur mural. Si OK Installez un fil de liaison entre les fils de l'interrupteur mural à la valve. Si le brûleur s'allume, les fils
	Le générateur ne génère pas un voltage suffisant.	Testez le générateur avec un testeur millivolt. Prenez une mesure aux terminaux de la valve à gaz. Devrait être au moins 325 millivolts lorsque le bouton de la valve est enfoncée en position veilleuse et l'interrupteur mural à « OFF ». Remplacez le générateur si la mesure est inférieure.
	Orifice du brûleur bloqué.	Vérifiez et dégagez l'orifice.
	Opérateur automatique de valve défectueux	Débranchez, de la valve, les fils de l'interrupteur mural. Installez un fil de liaison entre les terminaux du haut et du bas de la valve. Mettre la valve en position « ON ». Si le brûleur principal ne s'allume pas, rem placez la valve.
La veilleuse s'éteint souvent.	La flamme de la veilleuse peut être trop faible ou trop haute déclanchant déclanchant la mise au repos de la veilleuse.	Nettoyez ou ajustez la flamme de la veilleuse pour un empiétement maximal au générateur et thermocouple.
La flamme sort du brûleur et s'éteint en moins de 30 secondes.	La doublure intérieure de 4po s'est débranchée de la sortie ou du terminal,	Replacez la doublure de 4po à la sortie ou au terminal avec des vis, de la silicone ou des attaches tel qu'indiqué dans le manuel. la flamme manque d'oxygène
La flamme sort du brûleur et s'éteint d'un côté alors que le reste de la flamme reste allumée	Mauvaise installation de la brique . réfractaire. La brique réfractaire est inclinée.	Assurez-vous que la brique réfractaire est bien poussée contre le mur du foyer et attachée avec le crochet.

Garantie à vie limitée

Cette garantie à vie limitée s'applique seulement lorsque l'appareil reste à l'endroit ou il a été initialement installé et seulement si il a été installé aux États-unis ou au Canada. Cette garantie est applicable uniquement si l'appareil est installé selon les instructions d'installation écrites et conformément aux codes d'installation et du bâtiment et selon les bonnes pratiques du métier.

GARANTIE DE BASE D'UN AN

Pendant la première année suivant l'installation, nous remplacerons toute composante de votre appareil dont les matériaux ou l'assemblage seraient défectueux, incluant les coûts de main d'oeuvre. Les réparations doivent être préalablement approuvées par Kingsman, les coûts de main d'oeuvre sont calculés à partir d'un taux horaire prédéterminé et toute réparation doit être effectuée par l'entremise d'un distributeur autorisé Kingsman.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

L'échangeur de chaleur, la chambre de combustion et le brûleur de tous les produits Kingsman sauf pour les foyers extérieurs sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication tant que le produit est en la possession du propriétaire original. Toute pièce à remplacer doit être retournée chez le distributeur et échangée contre une pièce de remplacement. Aucun frais de main-d'oeuvre, de transport et/ou manutention associés aux réparations ou remplacement de pièces n'est couvert par cette garantie à vie limitée et ne seront pas couverts par cette garantie.

CONDITIONS GÉNÉRALES

Au lieu de fournir une pièce de remplacement, nous pourrions, à notre convenance, accorder au distributeur notre prix de la pièce de rechange ou un crédit, équivalent au prix d'achat de la pièce par le distributeur, applicable sur ses prochains achats d'appareils neufs. Si un crédit est émis à la place de la pièce de remplacement, la plaque signalétique de l'appareil remplacé doit être remise lors de la réclamation. Et l'appareil remplacé doit être mis à la disposition du distributeur.

Dans le but d'établir la date d'installation, pour déterminer le début de cette garantie, ou pur tout autre raison, une preuve raisonnable de la date d'installation d'origine doit être présentée,* sinon la date d'entrée en vigueur sera basée sur la date de fabrication plus trente (30) jours.

Nous ne serons pas responsable et vous, l'utilisateur, devrez payer pour les dommages causés par : (a) un accident, une mauvaise utilisation, la négligence, un abus, une émeute, un incendie, une inondation ou un cas fortuit (b) l'utilisation de l'appareil dans une atmosphère corrosive contenant du chlore, du fluor ou autres produits chimiques dommageables (autrement que dans un environnement résidentiel normal) (c) toute modification ou réparation non autorisée de l'appareil affectant sa stabilité ou sa performance (d) une adaptation ou utilisation inappropriée de l'appareil ou de ses composantes (e) un manque d'entretien ou un entretien incorrect de l'appareil. Nous ne sommes pas responsables des dépenses encourues pour (f) l'érection, le débranchement ou le démantèlement de l'appareil (g) les pièces et fournitures utilisées pour la réparation ou l'entretien (h) les réparations des dommages, non fonctionnement ou inefficacité dus à une mauvaise installation ou application (i) les coûts d'électricité ou de combustibles ainsi que l'augmentation des frais d'électricité et de combustibles quels qu'ils soient incluant l'utilisation supplémentaire ou inhabituelle d'un chauffage électrique.

Nous ne serons pas responsable des dommages et dépenses, spéciaux, indirects ou consécutifs dus à l'utilisation ou à la défaillance ou aux pannes de cet appareil. Nous n'avons pas et ne faisons aucune couverture de garantie pour l'adaptation pour des besoins spécifiques et il n'y a aucune condition implicite de garantie pour de telles adaptations. Nous ne faisons pas de garantie formelle sauf si mentionné dans cette garantie à vie limitée. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie à vie limitée ou à créer toute obligation ou responsabilité de notre part en relation avec cet appareil. Toute garantie implicite est valide pour une période d'un an à partir de la date d'installation originale. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ou ne permettent la limitation de la durée d'une garantie implicite donc il se pourrait que ces conditions ne s'appliquent pas à vous.

Conservez ce certificat. Il indique vos droits légaux. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits selon votre province ou votre état.

Si votre appareil a besoin de réparations ou d'entretien contactez votre distributeur ou l'entrepreneur qui en a fait l'installation. Pour toute demande, ayez à portée de main les numéros de modèle et de série de chaque appareil. Si votre détaillant a besoin d'aide, il peut compter sur son distributeur et en retour le distributeur peut compter sur nous.

Remplissez les espaces ci-dessous : no de série, no de modèle et date d'installation, et gardez cette garantie dans vos dossiers.

No de modèle _____ **No de série** _____ **Date d'installation** _____

Nom du détaillant ou de l'entrepreneur : _____

*Pour profiter des avantages de cette garantie vous devez garder les originaux des preuves de la date de l'installation de l'appareil.